

St-François

À St-François, le taux de taxation augmentera de 16,4% en raison du transfert de responsabilités Québec-Municipalités. Page 3.

Cap-Saint-Ignace

Les contribuables de Cap-Saint-Ignace auront de nouveau en 93 une augmentation de leur compte de taxes en raison des hausses au niveau de la voirie locale, de la police et de la taxe foncière générale. Page 3.

Accident mortel

Un accident de la route survenu lundi dernier sur le Chemin des Pionniers à Cap-Saint-Ignace a coûté la vie à une jeune résidente de l'endroit. Page 2.

L'OIE *Blanche*

JOURNAL DE MONTMAGNY, L'ISLET, BELLECHASSE

VOL. 8 NO 1

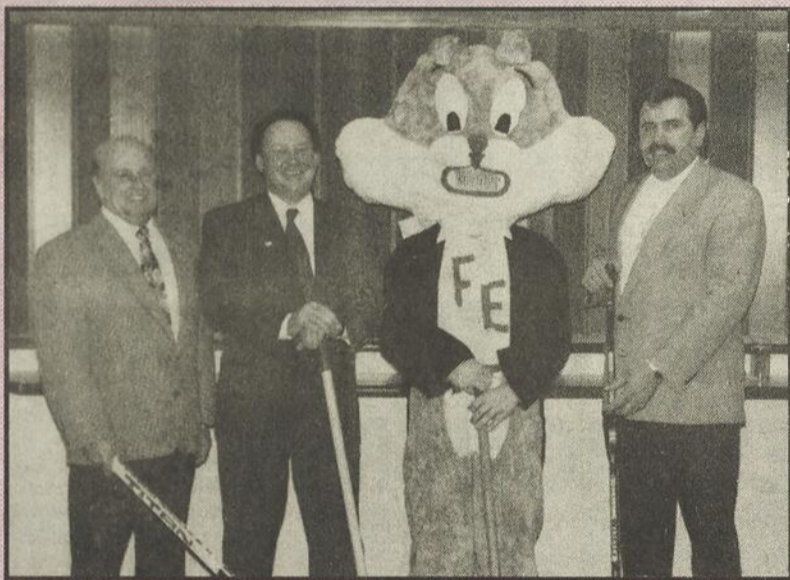
18 476 COPIES

Dimanche 3 janvier 1993

**LA NOUVELLE CAMIONNETTE
T100 4X4 TOYOTA**



Caisse de chargement de 8 pieds
140, BOUL. TACHÉ OUEST
MONTMAGNY
248-2323



Les meilleurs hockeyeurs et balayeurs du Québec seront à Montmagny

La fin de semaine de Pâques sera très animée à Montmagny puisqu'on y présentera la 23^e édition du championnat de hockey à pied et de ballon sur glace, les 9, 10 et 11 avril. Sur la photo, M. Eugène Huneault, président du circuit colombien de hockey à pied, le maire Gilbert Normand, la mascotte Fédé et M. Jacques Gagné, président du tournoi. Page 23

Tournoi des familles Les Paquet mettent fin à la dynastie des Caron

Page 23



clinique de denturologie normand



& associé
André Normand d.d.
Yves Normand d.d.

Montmagny
25, Boul. Taché O. #103
248-0849

St-Pamphile
12, Elgin Sud
356-5515

Golf Trois-Saumons Les Roger s'échangent la présidence

Après quatre mandats consécutifs à la présidence du Club de Golf Trois-Saumons, Roger Journault s'est retiré avec la satisfaction du devoir accompli, laissant son siège à Roger Blanchet ici accompagné des membres du nouveau conseil d'administration. Page 3



RESTAURANT

A la Rive Inc.

153, Rue St-Louis, Montmagny

- Salle à manger licenciée
- Casse-Croûte
- Livraison

248-3494

Une force régionale

La Société Mutuelle de Montmagny

En nomination, lors de la tenue du Souper de l'Amitié et de la remise des «Prix d'Excellence 92», la Société Mutuelle est à l'image de la force qu'elle représente.

Authentiquement québécoise, dynamique, bien

enracinée dans son milieu, la Société Mutuelle représente une véritable force régionale. Elle est la source de nombreux emplois directs et indirects dans notre région. Elle investit ses capitaux chez nous, encourage et appuie

financièrement des organismes et activités du milieu.

Fidèle à ses origines et reconnaissances envers les gens de sa région qui l'ont toujours appuyés, la Société Mutuelle a à cœur de demeurer une alliée de

premier plan dans le développement régional.

Protéger votre patrimoine et votre qualité de vie, voilà la mission première de votre Société Mutuelle. Autour de cette mission, ses dirigeants ont développé une philo-

sophie et une manière de faire qui permettent aux membres-assurés de bénéficier en tout temps d'une gamme de services hautement professionnels et personnalisés.

La seule présente physique du siège social de la Société Mutuelle dans notre région est une preuve éloquente de l'importance qui nous est accordée à la relation étro-

te qui doit exister entre elle et ses membres-assurés. On aime être proches de vous.

Le personnel est formé de gens accessibles, compétents et qualifiés dans leurs champs d'activités. Ils sont là pour prêter une oreille attentive à vos besoins et vous conseiller adéquatement.

À la Société Mutuelle, la qualité du service est de-

venue une tradition.

Le Journal L'Oie Blanche rend ici hommage aux membres et à la direction de la Société Mutuelle. Nous tenons à nous excuser du manque d'espace qui nous a empêché de publier ce texte de présentation de cet organisme dans la section spéciale du 20 décembre consacrée aux Prix d'Excellence.

Accident mortel à Cap-Saint-Ignace

(S.F.) Mme Caroline Ouellet, 22 ans de Cap-Saint-Ignace, a perdu la vie lundi dernier vers 11 h 10 dans un accident qui est survenu sur la route 132 aux limites ouest de la municipalité de Cap-Saint-Ignace.

La conductrice seule à

bord de son véhicule a perdu la maîtrise de sa voiture en raison d'une chaussée mouillée et glissante, rapportait la Sûreté du Québec poste de Montmagny. L'automobile a glissé et est allée percuter un autre véhicule qui circulait en sens in-

verse.

La victime est décédée sur le coup. Les occupants de l'autre véhicule, une petite famille de l'extérieur de la région, n'ont subi que de légères blessures. Deux enfants, un bébé de trois mois et une fillette de deux ans, prenaient place à bord de ce véhicule. Ils ont eu la vie sauve grâce à leurs sièges d'enfants.

Age d'or St-Philémon

Souper des membres de l'Age d'or de St-Philémon le 9 janvier à la salle paroissiale à 17 h 30 suivi de la soirée avec orchestre. Bienvenue à tous.

Parents en deuil d'enfant

Réunion de l'association Parents en deuil d'enfant ce mardi 5 janvier 1993 à la salle Leblond de l'Hôtel-Dieu de Montmagny à compter de 19 h 30. Bienvenue aux parents qui ont subi la perte d'un enfant. Pour information: L. Hébert 246-5011 ou M. Dion 246-3012.

Fernand Breton, c.a.

COMPTABLE AGRÉÉ

Édifice Banque Royale
Montmagny

248-1232

■ Service de crémation ■ Service pré-arrangement

Ruelland & Boulanger Inc.

ENTREPRISE FUNÉRAIRE
31 AV. DELA FABRIQUE MONTMAGNY QC. G5V 2J3



MAURICE BOULANGER PRÉS.
ALAIN BOULANGER T.D.L.

248-1363



À VOTRE SERVICE DEPUIS 90 ANS
NOUS
DESSERVONS
MONTMAGNY BELLECHASSE

*Laurent
Normand Inc.*

Entreprise funéraire
Pierre Normand, prés. T.D.L.
Jean Normand, T.D.L.

116, Ste-Julie,
Montmagny, QC - G5V 2M1

(418) 248-0545
CRÉMATION - PRÉ-ARRANGEMENT

De la Durantaye et Fils INC.

Thanatopracteurs diplômés-licenciés
SERVICES THANATOLOGIQUES
CRÉMATION ET PRÉ-ARRANGEMENTS
(418) 246-5337

558, du Souvenir, Cap St-Ignace

CENTRE
CHIROPATIQUE

**DR. ANDRÉ C
PARIS D.C.**

CHIROPATICIEN
124, du Manoir Est
Cap-Saint-Ignace
GOR 1H0

«SUR RENDEZ-VOUS
SEULEMENT»
246-5641

L'assureur-vie
Desjardins

VITAL CARON, A.V.A.
St-Jean-Port-Joli
(Québec)
(418) 598-3680

Assurance-vie
Desjardins

DU 3 AU 17 JANVIER C'EST LA VENTE TROTTOIR DES GALERIES MONTMAGNY



SUPER RABAIS HIVERNAUX

allant jusqu'à

60%

Venez en
profiter !

**LES GALERIES
MONTMAGNY**

GREENBERG
PEOPLES
HÉRITAGE
UNIPRIX

À l'intersection
chemin des Poirier et boul. Taché (route 132)
(sortie chemin des Poirier de l'autoroute 20)



Une fierté pour les paroissiens de St-Vallier

(S.F.) Mme Yvonne Lemieux ainsi que Mme Rose Therrien et son époux M. Éloi Therrien ont activement participé cette année à la conception de la crèche de Noël qui est une fierté pour les quelque 1070 paroissiens de la petite municipalité de St-Vallier. Ces bénévoles qui ont offert leurs services à M. le Curé Roland Lord, ont consacré près de trois jours à l'élaboration de cette magnifique crèche décorée de plusieurs arbres et de petits oiseaux colorés.

Golf Trois-Saumons

Roger Journault quitte la présidence après 4 mandats

par Michel Chassé

Après quatre mandats consécutifs à la présidence du Club de Golf Trois-Saumons, M. Roger Journault s'est retiré avec la satisfaction du devoir accompli, laissant son siège à M. Roger Blanchet, lors de l'assemblée générale tenue le dimanche 20 novembre au Restaurant Le Gueuleton de St-Jean-Port-Joli.

À l'instar des autres clubs, le Golf Trois-Saumons a eu à subir les foudres de Dame Nature qui a refusé de collaborer. M. Journault précisait d'ailleurs que la mauvaise température est un des facteurs expliquant le déficit d'opération de 25 000 \$ pour l'exercice financier terminé le 31 octobre 92. En effet, les

droits quotidiens d'entrée se chiffrent à 175 664 \$, contre 184 971 \$ en 91. L'autre facteur est l'achat de machinerie pour le terrain. "Mais comme le club n'a pas emprunté pour acquérir cette machinerie, le déficit de 25 000 \$ sera facile à combler", d'expliquer M. Journault.

Le club a profité de la saison 92 pour améliorer ses installations. On a complété l'irrigation sur les 18 trous, terminé les chemins sur les allées, réglé l'approvisionnement en eau, et creusé un lac au trou n° 6 afin de solutionner un problème de drainage.

En 93, on va s'attaquer particulièrement au champ de pratique, entre autres, à la question du drainage. Une trappe de

sable avec un vert y sera aménagée. Également, d'autres verts apparaîtront sur le champ, à des distances variant de 50 à 100 verges à peu près, pour permettre une meilleure pratique des fers.

Outre l'amélioration du champ de pratique, le c.a. envisage la construction d'un garage pour l'outillage, derrière le garage des voitures. Tout en continuant l'embellissement du terrain: plantation d'arbres, enjolivement des départs, etc.

"Notre terrain est de plus en plus beau, de lancer M. Journault" Et comme le club n'a pas de dettes importantes, nous allons pouvoir offrir un excellent rapport qualité-prix», de conclure l'ex-président.



Désormais un souvenir!

(R.L.) La gare de l'Islet tombait sous le pic des démolisseurs le 16 décembre dernier. C'est la firme Martin Mercier inc. de Montmagny qui a exécuté le contrat pour le compte du Canadien National. L'édifice désaffecté était jugé dangereux depuis que des groupes de jeunes de Ville de l'Islet en avaient fait leur repère. Cette démolition a été rendue possible depuis que l'édifice avait perdu son statut de gare en février 1992, sous l'ordonnance de l'Office national des transports. En 1991, le CN l'avait offert à la Ville de l'Islet, qui n'a pas donné suite au dossier.

Saint-François hausse ses taxes de 16,4 %

par Reynald Laflamme

À Saint-François, le taux de taxation augmentera de 16,4 % en raison du transfert de responsabilités Québec-Municipalités.

Pour rencontrer ses obligations face au transfert du réseau routier,

Saint-François a institué une nouvelle taxe de 0,205 \$ du 100 \$ d'évaluation. À cela, s'ajoute une hausse de 0,005 \$ pour la protection publique qui passe de 0,10 \$ à 0,105 \$ du 100 \$ d'évaluation. La taxe foncière générale, pour sa part, grimpe de 0,01 \$ pour se fixer à 0,82 \$. Au niveau

des taxes de services, notons une augmentation de 50 à 53 \$ pour le service d'enlèvement des ordures.

Le budget des dépenses s'accroîtra de 16,6 % pour atteindre 972 269 \$. Des compressions budgétaires sont inscrites à l'administration dont le bud-

get passe de 137 917 \$ à 120 210 \$, à la voirie de 81 430 \$ à 71 250 \$, à l'immobilisation à même les revenus de 44 000 \$ à 43 000 \$ et au chapitre des autres dépenses de 177 210 \$ à 149 865 \$.

Les autres postes budgétaires sont en hausse: la sécurité publique passe de 89 588 \$ à 92 993 \$, le déneigement de 103 419 \$ à 110 448 \$, l'hygiène du milieu de 56 200 \$ à 57 800 \$, l'urbanisme et la mise en valeur du territoire de 30 681 \$ à 41 200 \$, les loisirs et la culture de 40 600 \$ à 43 600 \$. La quote-part versée à la MRC de Montmagny passe de 42 500 \$ à 45 307 \$.

La richesse foncière uniformisée se hisse à 46 925 000 \$, soit une hausse de 1,8 %.

Augmentation des taxes à Cap-Saint-Ignace

(S.F.) Les contribuables de Cap-Saint-Ignace auront de nouveau en 93 une augmentation de leur compte de taxes en raison des hausses au niveau de la voirie locale, de la police et de la taxe foncière générale.

Cette dernière augmente de 1¢ du 100 \$ pour se fixer à 66¢. La taxe de la police augmente de 2¢ à 10¢ et la nouvelle taxe de la voirie locale a été fixée à 14¢ du 100 \$ d'évaluation, pour un total de 24¢ à ce poste budgétaire.

Les taxes spéciales d'aqueduc et d'égout (8¢ du 100 \$), de la bibliothèque (2¢ du 100 \$), de la salle communautaire (9¢ du 100 \$) et des lumières de rues (13¢ du 100 \$) restent inchangées. Les prévisions pour 93 affichent un léger surplus avec quelque 1 407 413 \$ en dépenses et 1 407 896 \$ en revenus.

La Municipalité prévoit recevoir quelque 753 959 \$ en revenus de sources locales comparativement à 568 833 \$ en 92. Cap-Saint-Ignace recevra aussi 176 210 \$ pour les services municipaux, 97 076 \$ en compensations tenant lieu de taxes, 33 500 \$ pour services rendus aux organismes municipaux et 104 309 \$ en revenus de transfert. La Municipalité recevra également 124 592 \$ en transferts conditionnels.

Du côté des dépenses, Cap-Saint-Ignace prévoit, entre autres, défrayer 246 301 \$ en administration générale, 70 000 \$ pour la Sécurité du Québec, 38 200 \$ pour la protection incendie, 208 450 \$ pour la voirie, 128 000 \$ pour l'enlèvement de la neige, 38 986 \$ pour l'éclairage des rues, 107 152 \$ pour l'aqueduc et 53 211 \$ pour le financement de l'aqueduc et l'égout.

La Municipalité donne-

ra encore cette année 10 000 \$ pour la promotion touristique, 86 090 \$ en loisirs, 12 900 \$ pour la bibliothèque, 45 325 \$ pour le camping et 86 980 \$ pour la salle com-

munautaire.

Quelque 83 139 \$ seront consentis au service de la dette à long terme et 83 500 \$ pour les dépenses en immobilisation à même les revenus.

Berthier-sur-Mer limite sa hausse de taxes à 2,9 %

par Reynald Laflamme

La taxe foncière générale passe de 0,34 \$ à 0,35 \$ du 100 \$ d'évaluation pour les contribuables de Berthier-sur-Mer. La plus grosse part, 0,26 \$ va à l'administration publique. Pour ce qui est de la Réforme Ryan, la Municipa-

lité n'est pas touchée par le transfert du réseau routier.

Tous les autres taux de taxation demeurent inchangés. Il en coûtera donc 0,10 \$ pour la police, 0,18 \$ pour la voirie et l'enlèvement de la neige et 0,06 \$ dans le secteur hors réseau pour la pro-

tection incendie et le garage municipal. De même, les taxes de services demeurent inchangées.

En 93, les dépenses totaliseront 466 867 \$. La Municipalité de Berthier-sur-Mer dispose d'une richesse uniformisée de 40 196 000 \$.



Le Père Noël n'oublie pas ses amis

(R.L.) Les amis de la maternelle de l'École Mgr Sirois à Cap-Saint-Ignace s'étaient bien préparés. Ils ont appris par coeur un bon bout de répertoire du temps des Fêtes et ont fabriqué de leurs mains toutes les décorations du sapin pour recevoir dans leur classe ce bon vieux Père Noël, qui était accompagné pour l'occasion de la Fée des étoiles. C'est donc sans hésitation qu'ils ont monté sur ces genoux lorsqu'est venu le temps de recevoir leur cadeau. Un autre cadeau, un gros gâteau en forme de bonhomme hiver, qu'ils ont partagé cette fois avec les invités les attendait après la fête. Une activité fort appréciée des amis que leur avait préparée leur éducatrice Marielle Picard en collaboration avec la directrice Jeannine Mercier, Alimentation du Faubourg de Cap-Saint-Ignace et le Magasin Coop de Montmagny. Ah oui! Le Père Noël a promis de revenir l'an prochain. Un ami comme lui, on ne pourrait s'en passer plus d'une année.

L'OIE blanche
JOURNAL DE MONTMAGNY, L'ISLET, BELLECHASSE

LA COOPÉRATIVE DU JOURNAL L'OIE BLANCHE

La plus importante entreprise de presse de la Côte-du-Sud, propriété des gens d'affaires d'ici

18 476

COPIES CHAQUE SEMAINE

LES PETITES ANNONCES

SPÉCIAL 3 POUR 10,50\$

TPS de 7 % et TVQ de 4 % incluses

TOUJOURS LE MÊME BAS PRIX!

248-8820

VOIR PAGES 20-21-22



Soirée Patrons-Employés à St-Jean-Port-Joli, un succès

Abandonnée en 91, la Soirée Patrons-Employés(es) fut reprise cette année par l'Amphithéâtre L'Islet-Nord de St-Jean-Port-Joli, au plus grand plaisir de tous. Car les 350 cartes disponibles se sont envolées comme des petits pains chauds. Le concours "Employé de l'année" fut gagné par M. Francis Pelletier de la Coopérative de la Côte-du-Sud (2e à droite). Il a reçu un téléviseur couleur 14" Panasonic, d'une valeur de 329\$, gracieuseté de l'Amphithéâtre et de G.D. Vidéo. Apparaissent sur la photo MM. Gilles Plourde et Michel Tremblay, respectivement gérant et président de l'Amphithéâtre, et Gaétan Caron propriétaire de G.D. Vidéo. En tout, plus de 1 000\$ ont été distribués en prix de présence grâce à la généreuse participation des commanditaires. La soirée sera reprise l'an prochain.

Nouvelles du club sportif Les Appalaches

Les activités hivernales du club sportif Les Appalaches à St-Eugène débutent le dimanche 10 janvier prochain avec la présentation de la première compétition de motoneiges de l'année. Le tout

débutera à 13 h et les inscriptions dans les classes stock à open ont lieu à 11 h. Bourses selon les inscriptions.

Le samedi 16 janvier prochain, toute la population est invitée à participer

au rallye de motoneige et au souper chinois organisés par le club sportif Les Appalaches. Le rallye débute à 8 h et le souper chinois s'amorcera à 17 h 30. Les inscriptions seront prises la semaine avant.

Le club sportif Les Appalaches organise également le dimanche 17 janvier une clinique de fartage pour le ski fond avec la compagnie Demers. Bienvenue à tous. Pour information, communiquez avec Mme Ginette Jean au 247-5176 ou au club au 247-3271.

Age d'Or St-Mathieu

Soirée de l'Age d'Or St-Mathieu ce samedi 9 janvier à 21 h au sous-sol de l'église. Orchestre Messervier, prix de présence et goûter.

Souper des Rois à St-Adalbert

Le traditionnel souper des Rois de St-Adalbert aura lieu ce samedi 9 janvier à 17 h 30 à la salle municipale. Le coût d'entrée est de 8,00\$ et comprend le vestiaire, le souper et la soirée avec l'orchestre Journault Plus. L'entrée à la soirée est de 3,00\$ si vous n'assistez pas au souper. Notez que le souper sera précédé de la messe dominicale à 16 h 30 en l'église paroissiale. Bienvenue!

Le **Groupe Conseil** BISSON ■ FISCALITÉ
GOSSÉLIN ■ FINANCEMENT
LESSARD ■ INFORMATIQUE
& ASS. ■ GESTION

Simon Gosselin, c.g.a.

Jacquelin Bisson, c.a.

Rocky Lessard, c.a. M. Fisc Pierre Bernier, c.g.a.

NOUVELLE ADRESSE
234, BOUL. TACHÉ EST
MONTMAGNY, G5V 1C2

Té.: 418-248-1616
Fax: 418-248-1625

CLINIQUE DENTAIRE

RICHARD
FAUCHER
HUDON

Dr Pierre Richard
Dr Benoît Hudon
Dre Maryse Faucher
Dr Victor Goodyer, chirurgien maxillo-facial
Dr Pierre-Éric Landry, chirurgien maxillo-facial
Dr Dany Morals, chirurgien maxillo-facial
Dr Denis Gagnon, chirurgien maxillo-facial
Dre Suzanne Hébert, dentiste pédiatrique
Dr François Bérubé, orthodontiste

25, boul. Taché ouest
suite 204, Montmagny
248-2175

HEURES D'OUVERTURE
Lundl au
vendredl
8h30 à 21h00

L'UPA offre des places de stages agricoles en Europe

L'Union des producteurs agricoles offre des places de stages rémunérés en France et en Belgique au printemps 1993. Ces stages sont d'une durée variable de 3 à 6 mois.

Ils visent à offrir à des jeunes, hommes ou femmes, l'occasion unique de faire une expérience pratique dans une ferme. En plus de voyager, les participants peuvent se perfectionner dans la production de leur choix, et développer des liens humains avec les familles d'accueil européennes.

Les stagiaires doivent être en excellente santé, âgés entre 18 et 30 ans, posséder une formation agricole et 6 mois d'expérience de travail sur une ferme, ou être impliqués dans un projet d'avenir en agriculture avec 2 ans d'expérience de travail sur une ferme (le degré d'expérience est un facteur déterminant).

Le ou la stagiaire devra déboursier 50,00\$ à l'UPA pour l'étude de son dossier. Les frais de voyage, d'hébergement à l'accueil et d'assurances se situent autour de 600,00\$. Le ou la stagiaire est logé et nourri par la famille d'accueil, et le salaire net offert correspond à environ 550,00\$ canadiens par mois.

Pour s'inscrire, il faut

contacter le Service d'emploi agricole de la Fédération de l'UPA de la Côte-du-Sud à La Pocatière, au 856-3044 ou 1-800-463-8001 et ce, avant le 15 janvier 1993.

Le départ est prévu pour la mi-mai 1993.

CLINIQUE DE
PHYSIOTHÉRAPIE
DE MONTMAGNY

MICHELLE CARON
CAROLE COLLARD
Physiothérapeutes

76, St-Jean-Baptiste Est,
Montmagny, (Québec)
C.P. 41, G5V 3S3
(418) 248-4804

LETTRES
PLASTIQUES
KIOSQUES

Blais
248-0765

DOJO YOSEIKAN

DE MONTMAGNY

Début des cours : 12 janvier '93

Polyvalente Casault 101, boul. Taché
Local 2402



ÉCOLE DE KARATÉ

TECHNIQUES DE COMBAT, AUTO-DÉFENSE
KATA, POINTS DE PRESSION, KUBOTAN

COURS DE KARATÉ - AUTO-DÉFENSE - COND. PHYSIQUE
POUR HOMMES, FEMMES ET ENFANTS (5 ANS ET PLUS)

DIPLÔMÉ EN KARATÉ ET AUTO-DÉFENSE PAR LA FÉDÉRATION YOSEIKAN KARATÉ-DO

248-3535 (jour)
248-0902 (soir)



À votre service depuis 20 ans



INSTRUCTEURS
PIERRE MERCIER
Ceinture noire 4e Dan
DANIEL LEBLANC
Ceinture noire 3e Dan

VENTE-TROTTOIR MONTMAGNY

EXPOSITION

de 9h30 à 21h00
de 9h30 à 21h00
de 9h30 à 17h00
de 11h00 à 16h00

JEUDE 7 JANVIER
VENDREDI 8 JANVIER
SAMEDI 9 JANVIER
DIMANCHE 10 JANVIER

PRÈS DE 30 MARCHANDS DU CENTRE-VILLE LIQUIDENT LEUR MARCHANDISE



Yves Laforest raconte son exploit

(S.F.) L'alpiniste de grande renommée Yves Laforest, qui a conquis le Mont Everest le 15 mai 91 et qui demeure encore le seul Québécois à avoir réalisé cet exploit, était à l'école Beaubien le jeudi 10 décembre dernier pour présenter et raconter aux jeunes élèves les images de son expédition. Natif de Cap-Saint-Ignace, Yves Laforest pose en compagnie de quelques élèves de Beaubien qui ont été impressionnés par les images saisissantes du plus haut sommet au monde (8 846 mètres). Les organismes, entreprises ou groupes sociaux de la région qui désirent inviter Yves Laforest pour une conférence peuvent communiquer avec lui au (514) 347-5001.

Collecte de sang à Montmagny

Ily aura collecte de sang ce mercredi 6 janvier de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h au Centre sportif Le Bûcheron.

La collecte est organisée

par les Chevaliers de Colomby conseil 2634 Montmagny et est sous la présidence d'honneur du Club Optimiste de Cap-Saint-Ignace. 400 don-

neurs sont attendus.

Tout donneur doit dorénavant présenter une pièce d'identité. On vous attend en grand nombre.

St-Fabien percevra 12 000\$ de plus en taxes pour 93

par Sylvain Fournier

La municipalité de St-Fabien de Panet percevra un grand total de 309 440\$ en taxes pour l'année 93 soit 12 000\$ de plus qu'en 92. Les prévisions budgétaires pour l'exercice financier 93 totalisent 775 351\$ comparativement à 745 274\$ au budget 92.

Le taux de taxes foncières de la municipalité baissera à 0,95\$ du 100\$ d'évaluation et la taxation pour la Sûreté du Québec demeure à 0,10\$ du 100\$. Pour ce qui est du trans-

fert du réseau routier (voirie), la municipalité absorbe les coûts. Cette imposition rapportera 176 640\$ comparé à 165 064\$ en 92.

Afin de défrayer le coût du règlement d'emprunt relatif à la construction du réseau d'aqueduc et d'égout, une taxe de 0,08\$ du 100\$ d'évaluation sera perçue sur tous les immeubles imposables de la municipalité.

Une taxe de secteur de 0,95\$ du 100\$ sera également imposée sur les im-

meubles faisant partie de l'arrondissement desservi par le réseau d'aqueduc et d'égout. De plus, chaque propriétaire de ce secteur sera taxé à 2,28\$ du pied linéaire en frontage. Un tarif de compensation sera imposé pour défrayer les coûts d'entretien et de réparation du réseau d'aqueduc et d'égout. Le tarif est de 55\$ pour un terrain avec bâtiment. À cela s'ajoute un tarif spécial selon les catégories: commerces (400\$), services (250\$),

logement (250\$), studio (125\$), agriculteur (700\$) et terrain vague (1,64\$ du mètre carré de frontage).

La municipalité de St-Fabien dépensera en 93 quelque 105 253\$ en administration générale, 23 740\$ en sécurité publique, 140 460\$ en transport, 72 860\$ en hygiène du milieu, 5100\$ en urbanisme et mise en valeur du territoire, 56 726\$ en loisirs et culture, 352 376\$ en frais de financement et 18 836\$ au fonds de dépense en immobilisations.

Vous avez une Idée d'Affaires...

Faites-la Grandir!

Consultez
le
CECEM

Concours d'excellence

«DEVENEZ ENTREPRENEUR(E)»

À GAGNER

6 000\$ au niveau local

70 000\$ au niveau provincial

SÉMINAIRES OFFERTS:

Démarrage d'entreprises (60 h., temps partiel, soir)

- Fixer vos objectifs en fonction du marché et de vos besoins.
- Déterminer les activités et les ressources requises pour satisfaire votre clientèle.
- Vérifier la faisabilité de votre projet.

Démarrage d'entreprises (275 h., temps plein, jour)

en plus des activités du 60 h.

- Augmenter vos connaissances en gestion pour faciliter le suivi après le démarrage.
- Permettre de prendre de meilleures décisions.
- Augmenter la profitabilité de votre entreprise.

Date limite d'inscription: **15 janvier 1993**

Coût: **50,00 \$** (inclus séminaire)

Les candidats peuvent également profiter d'un encadrement individuel, professionnel et multidisciplinaire.



**Centre d'Expansion
et de Création d'Entreprises
à Montmagny (CECEM)**

141, Boul. Taché Est, entrée 111
Montmagny, Québec G6V 1B9

☎ 248-7164

*Venez chercher votre
cadeau d'après Noël*

Jusqu'au 4 janvier '93

**MONTMAGNY MAZDA et
MAZDA CANADA INC.**

*vous remercient sincèrement pour la
plus forte augmentation des ventes dans
l'automobile pour l'année 1992.*

En retour

MAZDA CANADA INC.

vous offre gratuitement une garantie

prolongée MAZDA "PEM"

de 5 ans ou 140 000 km

à l'achat d'un véhicule MAZDA

1992 ou 1993.

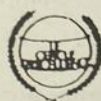
Valeur variant de 545 \$ (323)

et 910 \$ (M.P.U.)

Pour détails voir votre concessionnaire

mazda

Je me sens bien.



201, Boul. Taché ouest
MONTMAGNY
248-0014

*Une équipe
de confiance!*

UN BILLET

de Raynald Laflamme

Mes vœux de Bonne année!



Il est de bon ton pour la nouvelle année d'exprimer nos souhaits. Ce billet n'y fera pas exception.

• À tous les politiciens qui ont particulièrement été malmenés cette année, je leur souhaite d'être plus près du bon peuple, pour mieux être à l'écoute de leurs besoins et de leurs attentes.

• À Pierre Blais, je souhaite que le Parti conservateur remonte la cote d'amour des électeurs. Sinon, la prochaine élection fédérale s'annoncera, pour eux, aussi désastreux que le dernier référendum.

• Au député Réal Gauvin, je lui souhaite que son chef pense à lui au prochain remaniement ministériel.

• Au maire Gilbert Normand, je souhaite de tenir bon jusqu'à la fin de son mandat, en novembre prochain. Montmagny a encore besoin de son leadership.

• Au même Gilbert Normand, je lui souhaite un plus grand esprit de collaboration avec ses partenaires du milieu rural. Montmagny aura toujours besoin de l'arrière-pays pour croître. Et le contraire est aussi vrai.

• Au préfet Jacques Dumas, je souhaite qu'il trouve son bonheur politique. Avec la loi de fiscalité des municipalités, ses amis libéraux l'ont pas mal égratigné au cours de la dernière année.

• À Hilaire Journault, constructeur et promoteur du Normand 1, je lui souhaite une meilleure saison touristique que ce qu'il a connu en 92. Sinon, le rêve du maire Normand d'un bateau passeur dans le bassin de Montmagny deviendra son propre cauchemar.

• À Guylaine Cloutier, qui est passée si près d'une médaille, je lui souhaite, si c'est là son vœu, d'être des prochains jeux olympiques.

• À moi, je me souhaite d'être avec vous toutes les semaines par le biais de ce billet. C'est tellement bon de pouvoir vous parler.

• À tous les lecteurs et lectrices du Journal L'OIE BLANCHE, je vous souhaite, bonheur, santé et prospérité. Que 93 soit pour vous une bonne et heureuse année!

Lettre ouverte

À l'attention particulière des chasseurs de trésors

Depuis l'annonce de la venue prochaine de Guy Lafleur dans notre région, à titre de président d'honneur du 33e tournoi Pee-Wee de Montmagny, un chroniqueur sportif maintenant à la retraite s'en réjouit, tout autant qu'il s'en inquiète.

Comment ne pas être satisfait de la réapparition d'une étoile de hockey dont on a été longtemps le proche témoin et l'élogieux narrateur des exploits, comme Pee-Wee et ensuite comme capitaine des Remparts de Québec?

C'est tout à fait compréhensible, surtout après ne plus l'avoir réapproché durant plus d'une vingtaine d'années, dès la conclusion de sa carrière junior par l'incroyable conquête de la Coupe Memorial.

C'en est donc pas sans un vif plaisir que le journaliste en question renouera connaissance avec celui qui, imitant son idole Jean Bé-

liveau, aura été une grande étoile des Canadiens de Montréal.

Toutefois, cette rencontre ne sera pas sans risque, pour l'un des deux, si Guy Lafleur tient à savoir ce que sont devenus les patins qu'il a chaussés pour la dernière fois au Colisée, dans la soirée du 19 mai 1971 et devant quelque 11 401 personnes, en cessant d'être amateur pour devenir professionnel, au Forum. Ils étaient encore chauds et humides lorsque le célèbre hockeyeur fit cadeau des deux indispensables pièces de son équipement à celui qui avait multiplié les reportages de ses exploits sur la glace, pendant une dizaine d'hivers, au point qu'un confrère de Montréal, Pierre Foglia, jugea bon d'écrire ceci: «quand Guy Lafleur jouait à Québec, un journaliste écrivait tout un paragraphe chaque fois que son bâton touchait à la rondelle».

Conservé longtemps par

l'heureux bénéficiaire, le précieux cadeau n'est malheureusement plus en sa possession. Voilà la raison des craintes de se retrouver en présence de l'ex-titulaire du gilet No. 4 des Remparts et du No. 10 des Habitants. Faute de ne pas avoir les pieds assez grands et d'être suffisamment digne de les chauffer, leur conservateur les a laissés longtemps accrochés

à un mur, puis dans un placard. Les trouvant un jour inutilement encombrants, il s'en est finalement débarrassé.

Quel dommage! Combien l'abandon d'un pareil vestige du sport moderne est regrettable, à moins que, au grand bonheur d'un collectionneur fortuné, ces valeureux patins de Guy Lafleur donnent lieu à une chasse au

trésor concluante, là où ils sont enterrés, précisément dans l'enclave du site d'enfouissement localisé entre L'Islet et Cap-Saint-Ignace.

Considérant qu'ils ne lui appartiennent plus, Jacques Revelin, maintenant retiré à l'Anse-à-Gilles, en serait fortement réjoui et soulagé.

Jacques Revelin
Cap-Saint-Ignace

L'OIE blanche
JOURNAL DE MONTMAGNY, L'ISLET, BELLECHASSE

119 Ave Collin
C.P. 40, Montmagny, Qué
G5V 3S3
248-8820 FAX: 248-4033

LA COOPÉRATIVE DU JOURNAL L'OIE BLANCHE

La plus importante entreprise de presse de la Côte-du-Sud, propriété des gens d'affaires d'ici

18 476 COPIES CHAQUE SEMAINE

Information
Directeur
Raynald Laflamme
Journalistes
Sylvain Fournier
Michel Chassé 598-7179
Publicité
Directrice
Louise Lavallée
Anie Beaudet
Jean Bouffard
Michel Chassé 598-7179
Secrétariat
Brigitte Caron
secrétaire-comptable
Elizabeth Lynch
secrétaire

Montage: C.B. Compo enr.
Les Presses de l'Est Rimouski
Notre responsabilité pour une erreur ou une omission ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.
Toute reproduction intégrale ou partielle du contenu de ce journal est interdite sans l'autorisation de l'éditeur.
Dépôt légal - 3e trimestre 1985
Bibliothèque Nationale du Québec

15 ANS POULIOT SERVICE ENR

RÉPARATION d'appareils électro-ménagers de toutes marques: Électrique Electronique

- Réfrigérateurs
- Laveuses-sécheuses
- Poêles
- Lave-vaisselle
- Congélateurs
- Micro-ondes

246-3319
Service de garantie autorisé

Amana Dacor

MAYTAG Modern Maid

JENN-AIR Wood's Asko

BFG Goodrich
Pneus T/A

Pour des prix compétitifs

RADIAL T/A WR

Pneu avec semelle d'hiver qui mord profondément à indice de vitesse S

COMPOSEZ LE

248-0202

248-0202

248-0202

TRAIL MAKER PLUS

Gomme de semelle XTP avec sculptures ouvertes pour une excellente traction dans la neige

266, rue St-Ignace,
Montmagny
Garage:
248-0202

ATELIER DE PNEUS MONTMAGNY Ltée

HEURES D'OUVERTURE: Lundi au vendredi 8h à 17h30
Samedi 8h à midi

SUPER SPÉCIAUX

STORES VERTICAUX

COULEUR IVOIRE POUR PORTES PATIO

59,95\$

Prix à partir de:

DOUILLETES

EN MAGASIN

10%

Rabais de MÊME SUR CELLES DÉJÀ EN SPÉCIAL

DENISE CÔTÉ
Décoratrice

ALAIN CÔTÉ
Propriétaire

Bonne et Heureuse Année à tous!

Parallèle Décor

96, av. de la Gare, Montmagny
248-0805

Dernier budget avant le regroupement

La Paroisse St-Vallier gèle ses taxes

par Raynald Laflamme

La réforme de la fiscalité municipale amène à la Paroisse St-Vallier une nouvelle taxe de 0,1569 \$ du 100 \$ d'évaluation pour la prise en charge de la voirie locale; un augmen-

tation des dépenses de voirie de 62 535 \$. En contrepartie, la taxe foncière générale passe de 0,81 \$ à 0,6561 \$, soit une diminution de 19 %, et la taxe pour la police passe de 0,1129 \$ à 0,1085 \$ du 100 \$ d'évaluation.

Les faits saillants du budget 93, le dernier avant le regroupement avec le Village St-Vallier, montrent un effort de compression des dépenses pour une augmentation du budget de fonctionnement de 7,6 %.

À la sécurité publique, les dépenses sont de 62 575 \$, en chute de 0,9 %; à l'hygiène du milieu, elles passent de 15 054 \$ à 13 925 \$, un diminution de 7,5 %; à l'urbanisme et à la mise en valeur du territoire, elles se chiffrent à 6 550 \$, soit 1,3 % de moins qu'au budget 92; aux loisirs et à la culture, elles sont de 19 750 \$, en baisse de 8,4 %. La Municipalité a crû bon de diminuer également son fonds de dépenses en immobilisations; celui-ci passant de

50 885 \$ à 16 925 \$, soit une dégringolade de 66,7 %.

Les autres postes budgétaires sont à la hausse. L'administration générale est de 76 975 \$, en hausse de 7,9 %; le transport fait un bond de 60,6 % pour se fixer à 149 125 \$; au poste autres dépenses, le budget est en hausse de 58 328 \$, soit une augmentation de 21,5 %.

La quote-part versée à la MRC de Bellechasse passe à 28 605 \$, en baisse de 1,7 %.

Baisse de taxes pour les contribuables de Village St-Vallier

par Raynald Laflamme

Les contribuables de Village St-Vallier déboursent moins pour leur compte de taxes grâce à un effort de la Municipalité qui a abaissé son budget de fonctionnement de 1,3 %.

Les dépenses seront donc réduites à 217 150 \$. Elle déboursera moins pour sa participation à la MRC de Bellechasse, soit 2 201 \$. Sa contribution au déficit de l'Office municipale d'habitation du village est en baisse de 8 %, soit 600 \$ de moins. D'autre part, la Municipalité n'est pas touchée par le transfert du réseau routier.

En clair, le budget de fonctionnement revu à la baisse se traduit par une diminution de 3,7 % de la taxe foncière générale. Elle passe de 1,34 \$ à 1,29 \$ du 100 \$ d'évaluation. Les contribuables profiteront également

d'une diminution de la taxe de service pour l'enlèvement des ordures pour ceux possédant un bac de cueillette. Elle sera donc de 41 \$ au lieu de 43 \$ par logement et de 20,50 \$ au lieu de 28 \$ par chalet.

Les seules taxes à inscrire une augmentation sont la taxe foncière pour la police qui sera de 0,1201 \$ en hausse de 12 % et la taxe foncière pour un règlement d'emprunt qui passe de 0,143 \$ à 0,1463 \$ du 100 \$ d'évaluation.

Fermières de Montmagny

Le Cercle des Fermières de Montmagny invite ses membres à son assemblée mensuelle, le lundi 4 janvier à 20 h à l'école Beaubien. Affaires courantes, étude d'un comité et partie récréative.

Me GASTON LEMIEUX
NOTAIRE

192, av. de la Gare
Montmagny
Tél.: 248-1202
248-5554
Fax: 248-1203
Dépositaire du greffe de
PAUL-HENRI VALLÉE, NOTAIRE

YVON BOULET

118 av. de la Gare
Montmagny
COMPTABLE GÉNÉRAL LICENCIÉ
COMPTABLE EN MANAGEMENT ACCRÉDITÉ
418 / 248-9321

Gardiennage-Surveillance-Escorte

UN PERSONNEL ENTRAÎNÉ ET SUPERVISÉ

NOS SERVICES

- Agents de sécurité en uniforme
- Escorte personnelle
- Signaleurs routiers
- Conflits de travail
- Festivals et soirées
- Préposés aux stationnements
- Préposés à l'information
- Surveillance résidentielle



SÉCURITÉ
ALLARD & BÉLANGER INC.
25, rue St-Jacques, Montmagny
248-8306

SERVICE PERSONNALISÉ BASÉ SUR LE CONTACT HUMAIN - SERVICE 24 HEURES

Denyse Savard, m.a.
Psychothérapeute

- Consultations individuelles et en groupe
- Développement personnel
- Vie professionnelle

Édifice le 25, suite SO1, Montmagny G5V 1B6
Laissez votre message au: 248-0272 • 259-2062

Découper

Bon-Rabais de 10 \$

Un bon-rabais par achat seulement
Valide jusqu'au 31 janvier 1993

PÉTROLES BENCO INC.

226, Boul. Taché Est,
Montmagny, (Québec)
G5V 1C2

Tél.: (418) 248-2270
Fax: (418) 248-1622
1-800-463-9772



SUR VOTRE PROCHAIN ACHAT D'HUILE À CHAUFFAGE AU PRIX RÉGULIER minimum 500 litres



CONDITIONS: Ce bon sera échangé pour sa pleine valeur de 10,00 \$ à l'achat minimum de 500 litres d'huile à chauffage au prix régulier chez **PÉTROLES BENCO INC.** Limite d'un bon par achat. Ce bon ne peut-être jumelé à d'autres pour obtenir une meilleure réduction. Ce bon n'a aucune valeur marchande.

Découper

VENTE-TROTTOIR CENTRE-VILLE MONTMAGNY

EXPODROME BOULET

de 9h30 à 21h00
de 9h30 à 21h00
de 9h30 à 17h00
de 11h00 à 16h00

JEUDI 7 JANVIER
VENDREDI 8 JANVIER
SAMEDI 9 JANVIER
DIMANCHE 10 JANVIER

PRÈS DE 30 MARCHANDS DU CENTRE-VILLE LIQUIDENT LEUR MARCHANDISE

Les organismes environnementaux sont invités à présenter leurs demandes de subvention pour 1993-1994

Les organismes environnementaux sont invités à présenter leurs demandes de subvention au programme Action-Environnement 1993-1994.

Doté d'un budget annuel de l'ordre d'un million de dollars, le programme Action-Environnement vise, dans un esprit de partenariat, à apporter un soutien financier à des projets environnementaux qui peuvent être réalisés par l'ensemble

des organismes privés sans but lucratif, incorporés ou non, qui se préoccupent de l'environnement.

Les objectifs visés

Signalons que les projets présentés par les organismes devront viser un ou plusieurs des objectifs suivants, soit de favoriser dans la population une meilleure connaissance des problématiques environnementales ou encore, de développer une com-

préhension plus poussée des différents éléments qui composent l'environnement. Ces projets pourront aussi avoir pour objectifs de susciter un sentiment de responsabilité chez les Québécois et les Québécoises et, enfin, de développer une capacité d'agir dans le domaine de l'environnement.

Ainsi, selon le projet, des montants pourront être octroyés afin de permettre la mise en oeuvre de

solutions à des préoccupations environnementales majeures en matière de développement durable. Parmi celles-ci mentionnons, entre autres, les interventions relatives au milieu agricole, l'aménagement du territoire, l'assainissement et la restauration des milieux, la

gestion de l'eau, la gestion des déchets et des résidus, ainsi que la protection de l'atmosphère.

De plus, les projets doivent être réalisés avant le 31 mars 1994 et prévoir, le plus possible, une association avec d'autres intervenants du milieu.

Un organisme peut pré-

senter plus d'un projet au programme Action-Environnement. Le montant maximum qui lui sera accordé annuellement pour l'ensemble de ses projets s'établira à 35 000\$ dans le cas des organismes provinciaux et des regroupements régionaux en environnement, et à 15 000\$ en ce qui a trait aux autres groupes ou associations sans but lucratif. Pour être admissible à une subvention, l'orga-

nisme doit présenter son projet sur le formulaire prévu à cette fin. Les demandes devraient parvenir avant le 15 février 1993 à la Direction de la promotion du développement durable du Ministère.

On peut aussi obtenir le formulaire d'inscription ainsi que la brochure du programme Action-Environnement en s'adressant à l'une ou l'autres des directions régionales du ministère de l'Environnement.

Bonne Année de Mgr André Gaumond

Une nouvelle année s'en vient. Nous la saluons, c'est la coutume, avec des vœux. Il y a douze mois, on faisait la même chose. Nos vœux étaient alors tout aussi généreux, enthousiastes et sincères qu'ils le seront cette année. Et pourtant l'année passée n'a pas été à la hauteur de nos souhaits. Pensons à la situation économique avec tous les maux qu'elle entraîne, pensons à toutes les difficultés sociales que nous traversons, etc.

Alors, est-ce utile de formuler des vœux? Oui. C'est même indispensable. Pour influencer et éventuellement changer celui ou celle qui les formule. Faire des vœux, c'est finalement dire que je ferai ma part pour que

l'année soit bonne pour tous, pour qu'il y ait du bonheur et de la paix pour tous, pour que la prospérité revienne, pour que les familles désunies retrouvent leur unité... En faisant des vœux ainsi, je transforme finalement le mon-

de. Alors, les vœux ne sont pas inutiles.

Chers diocésains et diocésaines, j'essaierai, pour ma part, en 1993, de faire en sorte que l'année soit bonne pour vous.

+André Gaumond
Évêque de Sainte-Anne

clinique dentaire POITRAS

&
a s s o c i é s

Dr Jean Poitras 5, Boul. Taché E
Dr Yvan Poitras Montmagny
Dre Sylvie Giguère (418) 248-2422
Dr Gilles Lamarre (418) 248-1584
Dr Christian Theytaz

VENTE DE JANVIER JUSQU'AU 31 JANVIER



Nous payons les taxes pour vous sur toute la marchandise en magasin*.
*(Sauf sur les vêtements de cuir)

Un très beau choix de manteaux de cuir à des prix très compétitifs



EN JANVIER PAS DE TAXES sur les RÉPARATIONS

ACHETEZ VOS BOTTES WESTERN, ORNEMENTS, CEINTURES ET CHAINES DÉCORATIVES SANS TAXES ET OBTENEZ 10% de rabais additionnel



Cordonnerie C.M. Enr.

MARYO TREMBLAY, diplômé en cordonnerie
180, av. de la Gare, Montmagny 248-3245

Réparations garanties
PLAN MISE DE CÔTÉ
DEMANDEZ VOS COUPONS-BONI



GRATTEZ GAGNEZ

50 000

MILLE DOLLARS

GAZ-LOTO

BILLET GRATUIT À L'ACHAT MINIMUM DE 30 LITRES OU PLUS D'ESSENCE. VOIR RÈGLEMENTS AUX STATIONS SERVICE PARTICIPANTES

À GAGNER

- UN VOYAGE POUR DEUX PERSONNES, DESTINATION FLORIDE
- UN ORDINATEUR COMPATIBLE
- DES PRIX INSTANTANÉS ET DES MONTANTS EN ARGENT POUVANT ATTEINDRE JUSQU'À 500 \$

COURREZ VOTRE CHANCE ET GAGNEZ GROS.

**10, Route Trans Comté
MONTMAGNY**

248 - 0048

St-Raphaël hausse ses taxes de 3,24%

par Sylvain Fournier

Le budget de la municipalité de St-Raphaël augmentera en 93 de 27,22% pour se fixer à 657 456\$. Les contribuables de cette paroisse verront leur compte de taxes foncières augmenter de 3,24%.

La taxe foncière se lit d'ailleurs comme suit:

0,98\$ du 100\$ pour la taxe foncière générale, 0,09\$ pour la taxe de la police et 0,13\$ affecté à la voirie pour un total de 1,20\$ du 100\$ d'évaluation. Les citoyens paient également 240\$ en compensation pour l'aqueduc et 195\$ pour l'égout. La taxe sur l'enlèvement des ordures varie de 35\$ à 125\$.

Le budget 93 fait un bond de 516 761\$ à 657 456\$. St-Raphaël recevra 389 038\$ en taxes locales, 29 013\$ en paiements tenant lieu de taxes, 135 667\$ en autres recettes de sources locales et 103 738\$ en transferts.

Au chapitre des dépenses la municipalité injecte 93 963\$ en administration générale, 43 420\$ pour la sécurité publique, 299 261\$ dans les transports, 38 787\$ pour l'hygiène du milieu, 8086\$ en urbanisme et mise en valeur du territoire, 63 084\$ en loisirs et culture ainsi que 94 855\$ en frais de financement. Quelque 15 000\$ ont été affectés en immobilisations à même les revenus.

Le budget 93 de St-Philémon grimpe à 465 247 \$

par Sylvain Fournier

La Municipalité de St-Philémon n'échappe pas à la réforme Ryan et augmente son budget de 374 736 \$ à 465 247 \$ pour l'année 93. Le taux de la taxe foncière passe de 0,60 \$ à 0,93 \$ du 100\$ d'évaluation.

À l'administration de la Municipalité de St-Philémon, on explique cette importante hausse par la réforme Ryan qui inclut une taxe de 0,14 \$ du 100 \$ d'évaluation pour le transfert de la voirie locale et une taxe de 0,11 \$ du 100 \$ pour la Sûreté du Québec.

"S'il n'y avait pas eu la réforme Ryan, le taux de

taxation aurait été de 0,68 \$ du 100 \$ d'évaluation pour combler les besoins municipaux actuels. De plus, il faut considérer qu'aucun surplus n'est affecté cette année", a-t-on commenté dans le rapport budgétaire de St-Philémon. Le taux fixe de compensation pour l'aqueduc et l'égout diminue de 353,86\$ à 333,25\$.

Au chapitre des dépenses, la Municipalité de St-Philémon a prévu en 93 quelque 84 627 \$ en administration générale, 32 535 \$ pour la sécurité publique et la protection contre les incendies, 181 040 \$ en transports, 46 863 \$ pour l'hygiène du milieu, 10 746 \$ en urba-

nisme et mise en valeur du territoire, 19 108 \$ en loisirs et culture, 60 420 \$ en frais de financement et 29 300\$ pour les dépenses en immobilisation.

Parmi les revenus de la

Municipalité notons que 363 628 \$ proviennent de sources locales, 26 738 \$ sont reçues en compensation tenant lieu de taxes et 73 581 \$ en transferts conditionnels.

Bingo à St-Eugène

L'Age d'Or de St-Eugène vous invite à son bingo qui aura lieu ce dimanche 10 janvier à 13 h 30 à la salle municipale. Bienvenue à tous.

Age d'Or St-Thomas

Le jeudi 7 janvier, rencontre amicale débutant en après-midi au local du club. Souper à 17 h 30, (soupe et café fournis). A 20 h., soirée de danse avec Francine Desjardins, prix de présence et goûter. On vous attend en grand nombre pour cette première soirée de l'année 93. Notez également que les activités de vie active et danse reprendront le 19 janvier à 13 h 30. Bienvenue à tous.

RAMONAGE DE CHEMINÉES
Quelle que soit la saison



**ACHAT, PIÈCES DISPONIBLES
RÉPARATION ET VENTE**
de poêles à bois et de fournaises
de toutes marques

LE CENTRE DU POÊLE À BOIS SYLVAIN CLOUTIER
389, boul. Taché Est, Montmagny **248-9366**



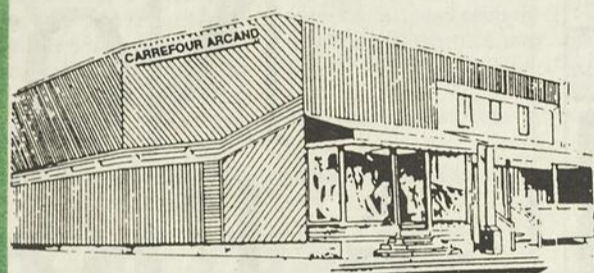
**MONSIEUR
Muffler**

Bonne Année
de la part de
André Corriveau
et son équipe

- ◇ SILENCIEUX
- ◇ FREINS
- ◇ AMORTISSEURS
- ◇ PNEUS
- ◇ BATTERIES
- ◇ VIDANGE D'HUILE

On a la Solution

AU
2 BOUL. TACHÉ OUEST
MONTMAGNY
248-3634



VENTE PRIMEUR '93

LA PLUS GROSSE VENTE DE L'ANNÉE

NE LA
MANQUEZ
SURTOUT
PAS!

50%

SUR
TOUTE LA
MARCHANDISE
DE SAISON
EN MAGASIN

Catastrof

ET

CARREFOUR

ARCAND LTEE.



231 AV. DE LA GARE MONTMAGNY

248-1731



RÉTROSPECTIVE '92

ENVIRONNEMENT

◆ La municipalité de St-Just devient la première municipalité sur le territoire de la MRC de Montmagny à instaurer, sur une base volontaire, les bacs roulants pour la cueillette des ordures.

◆ Lors de sa crue printanière, la rivière du Sud oblige une dizaine de résidents de Montmagny à quitter leur foyer le temps d'une nuit pour y revenir nettoyer le lendemain les dégâts d'eau dans le sous-sol. Un porcherie de la montée de la rivière du Sud dans le même secteur a également subi les contrecoups de l'embâcle causant la perte d'une centaine de porcelets.

◆ De concert avec les 16 municipalités de son territoire, la MRC de l'Islet profite du mois de l'environnement pour inviter cordialement les propriétaires d'immeuble à se départir des objets qui dégradent la qualité de l'environnement.

◆ Dans le cadre de la Semaine canadienne de l'environnement une trentaine de Scouts de Montmagny nettoient les berges de la Grosse Ile à l'invitation du Service canadien des parcs. À St-Raphaël, le M.A.R.S. obtient un succès fou lors de sa journée de récupéra-

tion.

◆ Faut-il d'appui des commerçants et industriels de la région, Récupération Montmagny suspend son service de cueillette des papiers et journaux. L'organisme désire être appuyé financièrement pour le service à cette clientèle.

◆ L'Hôtel-Dieu de Montmagny et sept établissements hospitaliers de la région de Montmagny-l'Islet sont parmi les premiers de la grande région de Québec à mettre en place un plan de gestion des déchets à risque afin d'éviter que ceux-ci se retrouvent malencontreusement au site d'enfouissement de la Régie inter-

municipale de l'Anse-à-Gilles.

FAITS DIVERS

◆ En début d'année, une vague de vols de bijoux déferle sur Montmagny. D'abord la Bijouterie Bocado est victime du pire vol de son histoire. Des voleurs qui ont visiblement agi en équipe ont mis main basse sur des bijoux en or et des bagues d'une valeur de plusieurs milliers de dollars. Dix-huit jours plus tard, c'est au tour de la Bijouterie Roy à recevoir la visite des voleurs. Dans les deux cas, les voleurs opèrent de nuit. Cette fois le butin de bijoux volés s'élève à

moins de 10 000\$. Moins d'un mois plus tard, la même bijouterie est à nouveau visitée par les voleurs qui commettent leur méfait de quelques milliers de dollars à une heure où les gens circulaient encore, rue St-Thomas.

◆ L'enquête du coroner met en cause l'imprudence des victimes lors de l'électrocution de quatre personnes en septembre 91 à Ste-Félicité.

◆ Un orage d'une extrême violence s'abat le 19 juin sur la municipalité de St-François faisant pour près de 100 000 \$ de dégâts chez le manufacturier Fenêtres Montmagny et chez quelques autres propriétés privées du secteur touché.



Après plusieurs inquiétudes, le programme de mécanique auto est sauvé à Montmagny.

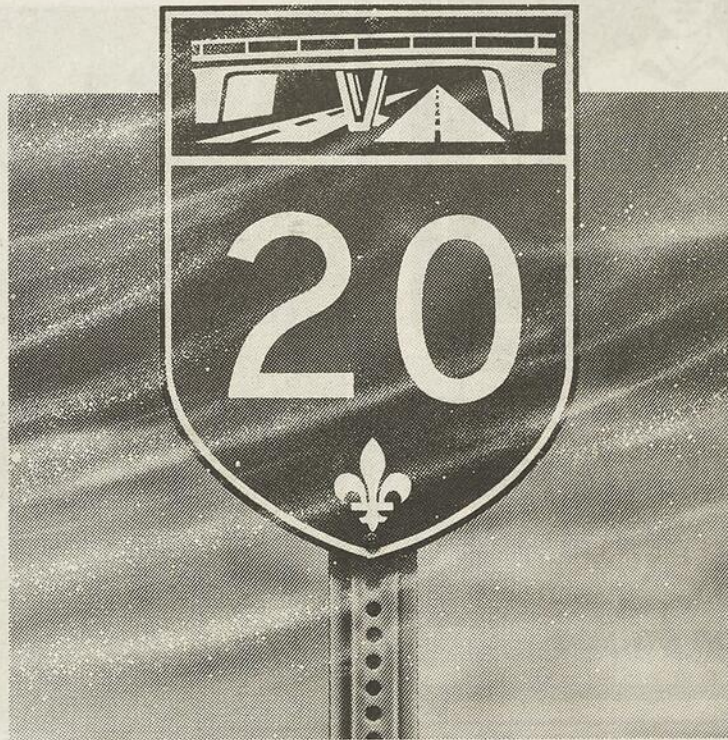
Centre de Service
François Côté Env.

**À L'ACHAT D'UN
ADOUCCISSEUR D'EAU**
Recevez 10 sacs GRATUITS
+
INSTALLATION
GRATUITE

248-3939

233, av. Collin, Montmagny

Nordet à l'oeuvre.



Nordet : vent soufflant du nord-est.

En été, l'autoroute 20 entre Québec et Rimouski est d'une nature docile; en hiver, cependant, elle devient vite imprévisible et capricieuse. Les vents violents qui la balayent gèlent la chaussée et provoquent des rafales de neige qui réduisent la visibilité. S'il est impossible de contrôler le vent, il est par contre possible et facile de limiter les risques d'accident : il suffit de ralentir et de garder ses distances.

Alors, en hiver, soyez doublement vigilant sur la 20, et avant de partir, renseignez-vous sur son état.

Québec : (418) 643-6830 Rimouski : (418) 775-9283
Rivière-du-Loup : (418) 862-7244

C'est l'hiver, pensez-y!

Québec

Transports
Québec

**AVIS
IMPORTANT**

Chez Estelle

D É M É N A G E

NOUVELLE ADRESSE

**101, ST-JEAN-BAPTISTE EST
MONTMAGNY**

(voisin de la bijouterie Rolland Breton)

Il nous fera plaisir de vous accueillir dans notre nouvelle boutique
dès **LE 4 JANVIER**

De nombreux spéciaux vous attendent sur place
pour commencer l'année en beauté!

Chez Estelle
NOUVEAUTÉS POUR DAMES

101, St-Jean-Baptiste Est
Montmagny

248-1972

RÉTROSPECTIVE '92

MUNICIPAL

◆ Malgré la controverse de janvier dernier, la population de St-Eugène peut bénéficier d'une nouvelle bibliothèque. Un projet de l'ordre de 40 000 \$ subventionné à 55 % par le ministère des Affaires culturelles. L'an dernier, la bibliothèque avait connu une forte affluence avec 940 volumes et 200 cassettes prêtés.

◆ Le village de St-Aubert se développe par le sud. Ainsi en a décidé le Conseil municipal en annonçant en février un important projet de développement domiciliaire en collaboration avec des partenaires du milieu. Dans une première phase, 31 terrains sont mis en disponibilité. Pour réaliser le projet, la Municipalité a procédé à un règlement d'emprunt de 125 000 \$.

◆ Une décision politique du maire Normand évin-

ce les conseillers Jean-Claude Croteau et Richard Paquet des comités consultatifs de la Ville de Montmagny. Le maire voulait ainsi ramener l'harmonie et l'efficacité au sein de son Conseil, jugeant le travail des deux conseillers comme étant une opposition au développement de la ville. Malgré une pétition de 2500 noms exigeant leur retour, le maire demeure intraitable.

◆ La Ville de Montmagny forme des districts électoraux en vue de l'élection municipale de novembre 93. Six quartiers voient ainsi le jour sur son territoire.

◆ On le sentait depuis un certain temps: le maire Gerald Huel de Ste-Euphémie n'avait plus à cœur son poste de maire. En février, alors qu'il voulait éveiller sa population face au dépeuplement, il a dû plutôt essuyer de vives

réactions à la suite de son propos à la table des maires de la MRC: "Moi être maire de Ste-Euphémie, être maire de rien, ..., ça ne veut pas dire grand chose". Il démissionnera à l'automne.

◆ La population de Berthier-sur-Mer s'est prononcé massivement par voie de référendum le 3 mai en faveur d'un règlement d'emprunt de 150 000 \$ décrétant l'expropriation du Manoir Dénéchaud par la Municipalité.

◆ À la demande de la Corporation du Parc nautique, la Municipalité de St-Jean-Port-Joli est prête à acquérir le quai. Une condition cependant: le gouvernement fédéral devra lui remettre l'infrastructure portuaire dans un état sécuritaire. St-Eugène reconduit son programme d'aide à la construction neuve. Opérationnel en 91, le pro-

gramme a favorisé la construction de neuf résidences unifamiliales neuves.

◆ En présence de plusieurs invités d'honneur, la MRC de l'Islet procède à l'inauguration officielle de l'Édifice Adélaïde-Godbout où sont localisés les bureaux de la MRC, de la Corporation de développement économique de la MRC de l'Islet, ceux du bureau d'enregistrement et de la Société d'assurance automobile du Québec.

POLITIQUE

◆ Lucien Bouchard était à Montmagny à la fin janvier pour la fondation du Bloc Québécois Bellechasse dont la présidence est assurée par M. François Langlois de Ste-Claire. M. Bouchard a profité de son passage dans la région pour rappeler le sens politique des Québécois qui, selon lui, n'hésiteront pas à envoyer à Ottawa 60 députés afin d'aider la cause du Québec.

◆ Bellechasse en tête, la



**COMMENCEZ
L'ANNÉE '93
DU
BON PIED**

**À L'ACHAT D'UN
VÉHICULE**

HONDA '92-'93

**PROFITEZ DE
L'ENTRETIEN**

GRATUIT

Pendant 2 ANS ou 48 000 KM
incluant
**MAIN-D'OEUVRE
PIÈCES
T.P.S. - T.V.Q.**

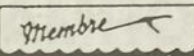


ENTRETIEN recommandé par Honda. Voir détails chez HONDA DEGIRO. La promotion prend fin le 30 janvier 93.

**HONDA
DEGIRO**

496, ST-DAVID, MONTMAGNY
248-2133

OUVERT
tous les
soirs jusqu'à
21h00 et le
samedi
jusqu'à midi



C'EST LA VENTE DE L'ANNÉE
Une semaine seulement
du 4 au 9 janvier incl.

10%

20%

50%

sur les
laines

Patons

Confectionnez
ce chantail
en mohair
pour:

34,95\$

et obtenez

**Le PATRON
GRATUITEMENT**
(2 modèles disponibles)

Patons



Mme Marle-
Berthe Morin
est l'heureuse
gagnante de
notre vitrine

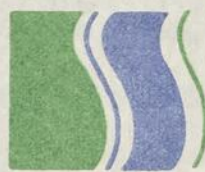
CAHIER GRATUIT
avec tout achat de 10\$ et plus

À la Pointe du tricot Enr

115, av. Collin (Carré St-Louis) Montmagny



248-2975



COMMISSION
SCOLAIRE DE LA
CÔTE-DU-SUD

157 RUE SAINT-LOUIS
MONTMAGNY
G5V 4N3
248-2016

COURS OFFERTS HIVER 1993

Inscription

Les cours faisant partie de la présente offre de services débiteront dans la semaine du 4 janvier et au cours des semaines suivantes. L'inscription peut se faire en téléphonant ou en vous présentant au centre de formation de votre secteur aux heures d'ouverture.

NOTE:

Les frais d'inscription et les frais de matériel didactique sont recueillis au moment de l'inscription.

DOCUMENTS OBLIGATOIRES POUR L'INSCRIPTION

L'adulte qui s'inscrit en formation générale ou en formation professionnelle doit fournir:

- un relevé de notes du ministère de l'Éducation OU
- un bulletin scolaire avec code permanent

En l'absence de ces pièces, une pièce d'identification requise pour l'émission d'un code permanent sera demandée (certificat de naissance).

FRAIS DE MATÉRIEL DIDACTIQUE

Pour certains cours, des frais de matériel didactique peuvent être chargés en proportion du nombre d'heures prévues au profil d'une session.

TAXE SUR LES PRODUITS ET SERVICES - T.P.S.

Les frais de certains cours peuvent être assujettis à la taxe sur les produits et services.

CHÔMAGE ET FORMATION

Les bénéficiaires de l'assurance-chômage inscrits aux cours d'alphabétisation, aux cours de formation générale et à certains cours de formation professionnelle peuvent continuer à retirer des prestations au taux normal pendant leur formation.

Pour en savoir plus, consultez:

- votre conseiller en emploi pour votre sécurité de revenu;
- votre service de l'éducation des adultes pour votre dossier scolaire.

AVERTISSEMENT

La présente offre de services ne constitue pas un engagement des Services régionalisés de l'éducation des adultes et de la formation professionnelle à dispenser toutes ou une quelconque des activités annoncées.

ALPHABÉTISATION

ALPHA...

- mieux lire • mieux écrire • mieux calculer

Vous connaissez peut-être un adulte...

- qui a de la difficulté à LIRE, à ÉCRIRE, à CALCULER...
- qui ne sait ni LIRE, ni ÉCRIRE, ni CALCULER...

AIDEZ CETTE PERSONNE, parlez-lui des cours ALPHA offerts au centre de formation de votre secteur.

COÛT: 20,00 \$ par session
10¢/heure pour matériel didactique

PRÉSECONDAIRE

CONNAISSANCE DE BASE...

- EN FRANÇAIS • EN MATHÉMATIQUE

Ces cours s'adressent aux personnes dont la scolarité de niveau primaire est incomplète et qui désirent la poursuivre pour avoir accès aux études de niveau secondaire.

INFORMEZ-VOUS auprès du centre de formation de votre secteur.

COÛT: 30,00 \$ par session
10¢/heure pour matériel didactique

CENTRES DE FORMATION

CENTRE DE MONTMAGNY

Polyvalente Louis-Jacques-Casault
141, boul. Taché Est
Montmagny (Québec)
G5V 1B9
Tél.: 248-2370 entre 8 h 30 et 11 h 30, 13 h et 17 h, 18 h 30 et 21 h

CENTRE DE LA POCATIÈRE

Polyvalente La Pocatière
950, 12^e rue
La Pocatière (Québec)
G0R 1Z0
Tél.: 856-2413 entre 14 h et 16 h, 19 h et 22 h

CENTRE DE L'ISLET

École secondaire Bon-Pasteur
166, des Pionniers
L'Islet-sur-Mer (Québec)
G0R 2B0
Tél.: 247-3957 entre 17 h et 19 h

FORMATION GÉNÉRALE

TEMPS COMPLET OU TEMPS PARTIEL

TITRE DES COURS	DESCRIPTION		COÛT	Montmagny	La Poc.	L'Islet-Nord	L'Islet-Sud
	J: jour	S: soir					
Biologie	Choix de plusieurs cours de 4 ^e et 5 ^e secondaire		30,00 \$ PAR SESSION 10¢/heure pour matériel didactique	J-S	J-S	S	S
Chimie	Cours de 4 ^e et 5 ^e secondaire			J-S	J-S	S	S
Français	Cours de niveau présecondaire à la 5 ^e secondaire			J-S	J-S	S	S
Mathématique	Cours de niveau présecondaire à la 5 ^e secondaire			J-S	J-S	S	S
Physique	Cours de 4 ^e et 5 ^e secondaire			J-S	J-S	S	S
Anglais (90 h)	Anglais langue seconde 511, 521, 531, 541, 551			60,00 \$	J-S	J-S	S

ALLOCATIONS

Dans certains cas, pour les cours à temps complet, il est possible de recevoir des allocations de formation du Centre d'emploi du Canada ou du Centre Travail Québec.

TESTS DE CLASSEMENT EN ANGLAIS

Une séance de tests de classement aura lieu à l'École Bon-Pasteur seulement. Les personnes concernées doivent se présenter **MERCREDI LE 6 JANVIER 1993 À 19 HEURES.**

FORMATION - PERSONNES HANDICAPÉES

- DÉVELOPPEMENT DE L'AUTONOMIE
- APPRENTISSAGE DE LA LECTURE, DE L'ÉCRITURE, DU CALCUL
- INTÉGRATION SOCIALE, TRAVAIL

- Vous connaissez une personne handicapée intellectuellement?
- Vous aimeriez qu'elle puisse participer et s'intégrer davantage dans son milieu de vie?
- Vous souhaiteriez qu'elle prenne davantage sa vie en main?

AIDEZ CETTE PERSONNE. Communiquez avec le centre de formation de votre secteur et informez-vous des services offerts.

COÛT: 15,00 \$ par session

ATTESTATION D'ÉQUIVALENCE DE NIVEAU DE SCOLARITÉ

- Vous êtes âgé de 16 ans et plus;
- Vous ne possédez pas votre diplôme d'études secondaires et un emploi ou une promotion est en vue;

VOUS POUVEZ FAIRE MESURER VOS CONNAISSANCES ET AINSI OBTENIR UNE ATTESTATION D'ÉQUIVALENCE DE NIVEAU DE SCOLARITÉ DE LA 5^e ANNÉE DU SECONDAIRE.

POUR PLUS D'INFORMATION OU POUR VOUS INSCRIRE, COMMUNIQUEZ AVEC YVES PELLETIER, TÉL.: 248-2016

SERVICES D'ACCUEIL ET RÉFÉRENCE

VOUS DÉSIREZ...

- préciser votre objectif professionnel;
- clarifier vos besoins de formation;
- faire le bilan de vos acquis scolaires et extrascolaires;

N'HÉSITÉZ PAS À COMMUNIQUER AVEC LE CENTRE DE FORMATION DE VOTRE SECTEUR.

DES PROFESSIONNELS SONT DISPONIBLES POUR VOUS SECONDER DANS VOTRE DÉMARCHÉ.

FORMATION PROFESSIONNELLE

TEMPS COMPLET

PROGRAMMES	SANCTION	DURÉE	HORAIRE	DÉBUT
Boucherie-charcuterie	C.E.P.	900 h	de jour	1 mars
Comptabilité (3 ^e semestre)	D.E.P.	450 h	de jour	26 janv.
COÛT: 30,00 \$ par session 10¢/heure pour matériel didactique				
PRÉALABLES C.E.P.: certificat d'études professionnelles D.E.P.: diplôme d'études professionnelles				
C.E.P.: Avoir obtenu les crédits de 4 ^e secondaire en français, en mathématique et en anglais OU être âgé de 16 ans au 30 septembre et avoir obtenu les crédits de 3 ^e secondaire en français, en mathématique et en anglais.				
D.E.P.: Être titulaire d'un diplôme d'études secondaires ou être âgé de 16 ans et avoir obtenu les crédits de 4 ^e secondaire en français, en mathématique et en anglais.				
INFORMATION ET INSCRIPTION				
Centre-école de formation professionnelle, Polyvalente Louis-Jacques-Casault Monsieur Roger Breton au 248-2370.				

SERVICES DE LA RESTAURATION - FORMULE INTENSIVE

- VOUS AIMERIEZ APPRENDRE LE MÉTIER DE SERVEUR OU SERVEUSE DANS LE DOMAINE DE LA RESTAURATION?
- VOUS EXERCEZ DÉJÀ LE MÉTIER MAIS VOUS AIMERIEZ VOUS PERFECTIONNER?
- NOUS VOUS OFFRONS LA POSSIBILITÉ DE SUIVRE DE FAÇON INTENSIVE UNE PARTIE DU PROGRAMME DE FORMATION.

DURÉE

La formation a une durée de 360 heures réparties sur 12 semaines.

CONTENU

Accueil des clients	15 heures
Mise en place de la salle	45 heures
Prise des commandes	30 heures
Opérations de caisse	30 heures
Service des vins et des boissons	75 heures
Service à l'assiette	90 heures
Service des déjeuners	30 heures
Service des banquets	45 heures

DÉBUT ET HORAIRE

La formation se déroulera du 1^{er} février au 30 avril et sera dispensée de jour à raison de 30 heures/semaine.

ENDROIT

Centre-école de formation professionnelle, Polyvalente Louis-Jacques Casault.

CONDITIONS D'ADMISSION

Être âgé de 16 ans au 30 septembre et avoir obtenu les crédits de 3^e secondaire en français, en mathématique et en anglais.

COÛT

30,00 \$ plus 10¢/heure pour le matériel didactique.

INFORMATION ET INSCRIPTION

Centre-école de formation professionnelle, Polyvalente Louis-Jacques-Casault
Monsieur Roger Breton, Tél.: 248-2370

TEMPS PARTIEL

TITRE DU COURS	DURÉE	COÛT	CENTRE F.P. MONTMAGNY	LA POCATIÈRE	L'ISLET-SUD	L'ISLET-NORD	SAINT-PAUL
ADMINISTRATION, COMMERCE, SECRÉTARIAT							
- Arelier de dactylo		30,00 \$					
- Chiffrier électronique (1 ^{ère} partie Lotus 1-2-3)	21 h	115,00 \$	19 janv.				
- Initiation au micro-ordinateur	24 h	115,00 \$	18 janv.		9 fév.		
- Traitement de texte WP version 5.1 (connaissances de base I)	21 h	125,00 \$	20 janv.			3 fév.	12 janv.
- Traitement de texte WP version 5.1 (connaissances de base II)	21 h	125,00 \$	19 janv.				9 mars
- Traitement de texte WP version 5.1 (fonctions avancées I)	21 h	125,00 \$	9 mars				
ALIMENTATION							
- Hygiène et salubrité dans la manipulation des aliments vendus au détail	20 h	100,00 \$					
CONSTRUCTION							
- Santé et sécurité sur les chantiers de construction	30 h	40,00 \$					
PESTICIDES							
- Secteur vente	30 h	145,00 \$					
- Secteur agricole	30 h	145,00 \$					
- Secteur entretien paysager	45 h	215,00 \$					
NOTE: • un minimum de 15 personnes est requis pour former un groupe • la T.P.S. et la T.V.Q. sont incluses dans le coût							

SERVICES AUX ENTREPRISES

GESTIONNAIRES D'ENTREPRISES

- Vous êtes concernés par des changements technologiques, de nouveaux équipements ou de nouveaux marchés?
- Vous êtes intéressés à améliorer la qualification de votre main-d'oeuvre?
- Vous voulez vous doter d'un plan de développement des ressources humaines (P.D.R.H.)?

Comme beaucoup d'entreprises de la région, faites appel à nos services de consultation et de formation.

POUR INFORMATION: Bruno Cantin, TÉL.: 248-2016

NOTE: Un crédit d'impôt remboursable est applicable à l'élaboration d'un P.D.R.H. et à la réalisation d'activités de formation.

CENTRE DE L'ISLET-SUD

Centre de l'Éducation des adultes (ancien couvent)
25, rue Principale
Saint-Pamphile (Québec)
G0R 3X0

Tél.: 356-5613, 359-2469 entre 15 h et 17 h, 19 h et 21 h

CENTRE DE SAINT-PAUL

Polyvalente Saint-Paul
420, route 283
Saint-Paul (Québec)
G0R 3Y0

Tél.: 469-2117 entre 8 h 30 et 15 h 30

CENTRE-ÉCOLE DE FORMATION PROFESSIONNELLE

Polyvalente Louis-Jacques-Casault
141, boul. Taché Est
Montmagny (Québec)
G5V 1B9

Tél.: 248-2370 entre 8 h 15 et 16 h 30, 19 h et 21 h (mardi)

RÉTROSPECTIVE '92

région dit non au découpage de la carte électorale qui créait les nouveaux comtés de l'Islet/Kamouraska et Bellechasse/Montmagny. Près de 400 personnes réunies à St-Michel ont exigé devant la Commission de la représentation électorale le maintien des circonscriptions actuelles. La région a été écoutée. Les comtés de Bellechasse et Montmagny-l'Islet ne seront pas touchés.

◆Conseiller municipal à St-François, M. Norbert Morin est reporté à la présidence de l'Association libérale de Montmagny-l'Islet. D'autre part, la campagne de financement est un succès avec 23 484 \$ amassés, soit 102 % de l'objectif.

SANTÉ

◆Grâce à de nouvelles allocations annoncées en janvier par le député Réal Gauvin, les établissements de santé de la région acquièrent de nouveaux équipements médicaux afin de dispenser de meilleurs services à la population du territoire.

◆Dans le cadre de la Semaine de la santé mentale, les intervenants en santé de Montmagny-l'Islet se questionnent sur la problématique du suicide dans la région à la faveur d'un colloque qui les a réunis le 8 mai à St-Jean-Port-Joli. On désire ainsi promouvoir une meilleure communication entre eux. D'autres activités ont lieu dans la région afin de démystifier les troubles mentaux et de sensibiliser les familles touchées par cette problématique pour

leur dire qu'il existe pour eux des ressources capables de les aider à mieux vivre la situation.

◆La cigarette n'est plus la bienvenue à l'Hôtel-Dieu de Montmagny depuis que la direction eut adopté une nouvelle réglementation limitant l'usage du tabac.

◆La région de Montmagny-l'Islet présente des résultats supérieurs à la moyenne provinciale dans l'enquête sur la santé dentaire des écoliers de 2^e et 6^e année dans Chaudière-Appalaches.

◆Les policiers de Montmagny s'associent au

Restaurant À la Rive au profit des aînés. Plus de 3 500 \$ sont amassés lors d'un déjeuner bénéfice. L'argent servira à doter le Centre de jour de la MRC de Montmagny d'un appareil thérapeutique destiné aux traitements curatifs d'arthrite.

◆Diane Blanchet Bergeron a reçu le titre d'Infirmière de l'année décerné par le personnel de l'Hôtel-Dieu de Montmagny lors de la Journée de l'infirmière et de l'infirmier, le 14 mai dernier.

◆Mis sur pied en août 90 pour venir en aide aux hommes impulsifs au

comportement violent, Entraide au Masculin se porte acquéreur de ses locaux à Ville de l'Islet à dessin de répondre plus adéquatement au besoin de sa clientèle.

SOCIÉTÉ

◆Grâce à l'appui des quilleurs de la région, à l'implication de nombreux commanditaires et au travail du comité organisateur, le Tournoi de quilles de la Fondation Gaston Chabot connaît un vif succès remettant ainsi 3 567 \$ à l'Association de la Croix de Malte pour l'aide aux personnes qui souffrent du cancer dans la région.

◆Sous la présidence du comité organisateur dirigé par M. Jacques Des-

chènes, les Lions de Montmagny célèbrent leur 25^e anniversaire de fondation par la présenta-

tion de deux activités spéciales: un souper gala sous le signe des retrouvailles et une journée country à

ANNE-MARIE BERTHIAUME
SERVICES EN GRAPHISME

GRAPHISME
Commercial
Industriel
D'édition

a. m. b.

CONVERSION
DE FICHIERS
IBM/Macintosh

239, CHEMIN DES PIONNIERS EST
C.P.218 L'ISLET-SUR-MER
(QUÉBEC) G0R 2B0

Téléphone
(418) 247-7214

Télécopieur
(418) 247-7162



Jean-Marc Brunet

LE NATURISTE



Lucille Coulombe Gendron
propriétaire

ALIMENTATION
SUPPLÉMENTS ALIMENTAIRES
(VITAMINES)
TISANES, HERBAGES
PRODUITS DE BEAUTÉ
IMPORTATIONS
APPAREILS, LIVRES, ETC.

Galerias Montmagny
248-3220

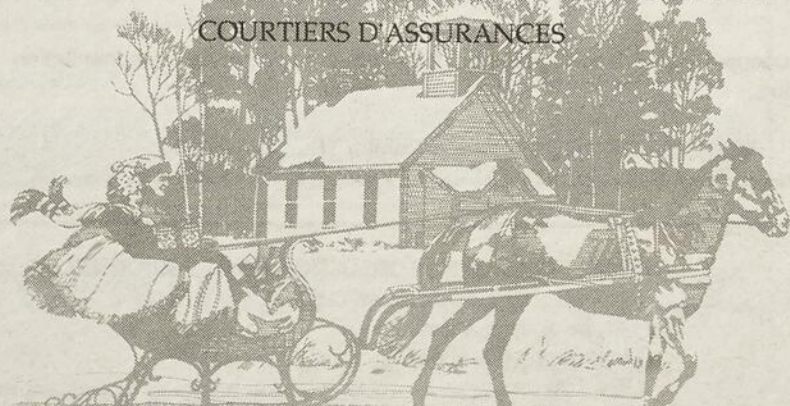
À l'aube d'une nouvelle année qui s'annonce, nous vous offrons nos vœux sincères de Santé et Prospérité.

Soyez assurés de nos loyaux services. Notre présence régionale confirme bien le rayonnement que nous voulons exercer au sein de la communauté.

Au plaisir de vous conseiller en 1993.

L'Équipe de

Giasson
roulx & associés inc.
COURTIERS D'ASSURANCES



Montmagny - L'Islet - Ste-Perpétue

PLACE AUX MEMBRES DE LA COOPÉRATIVE DU JOURNAL

L'OIE *Blanche*
JOURNAL DE MONTMAGNY, L'ISLET, BELLECHASSE

Pour une deuxième année, la coopérative du journal L'Oie Blanche accorde à ses membres un "BONI DE 100\$" EN PUBLICITÉ.

Dans la présente édition, les membres bénéficiaires sont:

**VIDÉO CLUB MONTMAGNY
PARALLÈLE DÉCOR**

La semaine prochaine place à: BOUTIQUE TAM-DI et RÉPARATION ÉLECTRIQUE MONTMAGNY

NOTRE VENTE APRÈS NOËL se poursuit...

SKIS ALPIN

VALEUR 119\$ À 600\$ RÉDUITS

69\$ À 399\$

ENSEMBLES DE SKI ALPIN
complets, comprenant: skis,
bottes, bâtons, fixations à
partir de

199\$ À 159\$
adulte junior

JUSQU'À

SUR
VÊTEMENTS
DE SKI
ALPIN

50%
DE RABAIS

SKIS DE FOND

ENSEMBLES DÉBUTANTS

SKIS, FIXATIONS, BÂTONS, BOTTES 75mm

junior adulte

89 95\$ 99 95\$

À LIQUIDER

1 LOT DE SKIS RÉDUITS À

15 00\$ JUSQU'À 39 00\$

1 LOT DE BOTTES À PARTIR DE

25 00\$

GRANDEURS ET
MODÈLES/ASSORTIS
BON CHOIX!

PLANCHE À NEIGE

429\$ *Kemper*

avec fixations

LOCATION de SKIS ALPIN et

SKIS DE FOND

VENTE ET ACHAT

d'articles de sport usagés.

GRATUIT
UN BILLET DE SKI ALPIN
À L'ACHAT D'UN ÉQUIPEMENT DE SKI
ALPIN POUR LA CRAPAUDIÈRE OU
MASSIF DU SUD À VOTRE CHOIX

boutique

NEIGE

VENT

sport

4, boul. Taché Est

MONTMAGNY

YVES GENDREAU, prop.

248-6015



En présence de plusieurs invités d'honneur, la MRC de L'Islet procède à St-Jean-Port-Joli à l'inauguration officielle de l'Édifice Adélar-Godbout.

RÉTROSPECTIVE '92

l'intention des gens de Montmagny et de la région. Depuis son existence, les Lions ont retourné dans le milieu environ un demi-million dollars en dons.

♦ Une maison des jeunes, la Maison des jeunes Patriotes, est implantée à St-

Jean-Port-Joli. Son premier conseil d'administration est formé de Chantal Deschênes, présidente, et des officiers Martin Leclerc, Richard Lord, Christian Bernier, Lily Nadeau, Simone Roy et Sylvain Leclerc.

♦ Sous le thème *Organisons notre solidarité*, la Journée de la Femme à Montmagny a attiré 150 femmes de la région. Que ce soit au travail, au foyer ou dans l'Église, les femmes doivent s'engager de façon solidaire pour amé-

Service de Réparation Électroménager



Poêles, laveuses, sècheuses, réfrigérateurs, lave-vaisselles



Richard Nicole
NOUVELLE ADRESSE
379, Montée de la Rivière du Sud, Montmagny
248-7116



Réjean Caron
248-4444

RÉ-KA ENR.

Articles publicitaires
Casquettes • Cotons ouatés
Épinglettes • Stylos • Macarons
T-Shirts • Décalques • Calendriers
Porte-clés • Cadeaux • Etc.

59, av. de la Gare
Montmagny Qc., G5V 2T1

VENTE TROTTOIR À L'INTÉRIEUR

LES 7-8-9 JANVIER

JUSQU'À

50%

DE RABAIS

SOYEZ LÀ!

(À NOTRE MAGASIN)

Lemieux & Proulx inc.

47, St-Jean-Baptiste Est,
Montmagny

248-3400



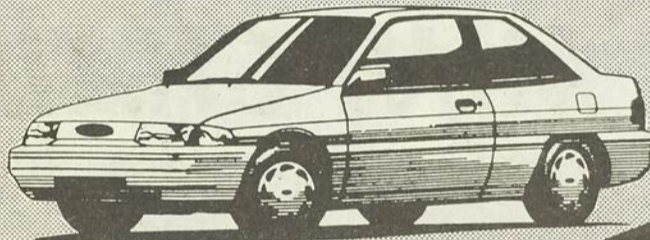
VISA - MASTERCARD
CARTE CLÉ

INCROYABLE DU JAMAIS VU

POUR UN TEMPS LIMITÉ

JUSQU'AU 5 JANVIER '93

ESCORT
LX
1992

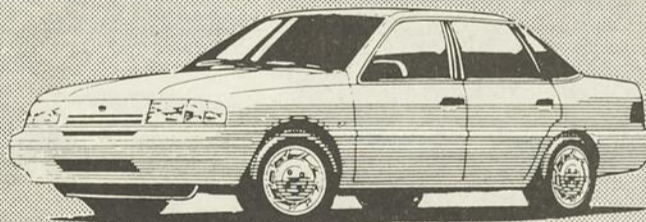


STOCK 9514 DÉMO

- Moteur 4 cyl., 1,9 litre
- Servofrein
- Servodirection
- Groupe commodité
- Transmission automatique
- Toit ouvrant
- Garantie de 3 ans ou 60 000 km
- Radio cassette

195 95\$
PAR MOIS*

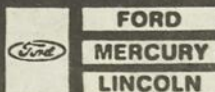
TEMPO
GL
1992



STOCK 9507 DÉMO

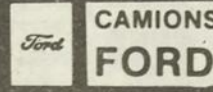
- 4 portes
- Moteur 4 cyl., 2,3 litres
- Servofrein
- Servodirection
- Transmission automatique
- Radio AM-FM
- Climatiseur
- Garantie de 3 ans ou 60 000 km

*Rabais Ford inclus, location de 48 mois / 100 000 km inclus. 6 cents le kilomètre excédentaire. Valeur résiduelle garantie. Taxes en sus. Sur réserve de l'approbation du service de crédit. Transport et préparation inclus.



LES AUTOMOBILES

Chabot INC.



260, Chemin des Poirier, Sortie 376, Autoroute 20, Montmagny

248-0612

RÉTROSPECTIVE '92



Après sept mois d'attente, l'arrivée de jeunes Haïtiens comble de joie sept familles adoptives de la région.

liorer leur cause.

◆À la suite de la levée de fonds 1991, Centraide Portage Taché remet 129 000 \$ à 28 organismes communautaires des cinq MRC de son territoire.

◆Personnalité Richelieu

92, Edwin Bélanger, violoniste de grand talent natif de Montmagny, est honoré de grande façon par le Richelieu de Montmagny. L'auditorium de la polyvalente Louis-Jacques-Casault porte main-

tenant son nom.

◆Après sept mois d'attente, l'arrivée de neuf enfants haïtiens comble de joie sept familles adoptives de la région. Les démarches d'adoption très strictes ont pu être fran-

chies grâce au soutien moral et aux encouragements mutuels des familles.

◆St-Eugène est en fête tout l'été alors qu'est célébré le 125^e anniversaire de fondation de la paroisse. Il revient au Gouverneur Général du Canada, son Excellence John Ramon Hnatyshyn, de clore les festivités le 4 septembre lors de la signature officielle des armoiries de la municipalité.

◆Plus de 800 fermières de la Fédération 03 se réunissent à Montmagny pour la tenue de leur 51^e congrès annuel.

◆1992 marquait le dix ans d'existence du Transport Adapté l'Islet-Sud. Dix ans de transport pour le travail, les soins médicaux et les loisirs.

courte période, par le Normand I; le catamaran construit à Matane et subventionné par la Ville de Montmagny pour une période de trois ans.

◆Le Havre de Berthier-sur-Mer, grâce à ses infrastructures modernes d'accueil et à sa double vocation de port de refuge et de relais touristique, est en passe de devenir un complexe récréo-touristique recherché.

◆Le Service canadien des parcs présente son concept de mise en valeur du lieu historique de la Grosse-Île. Un concept très respectueux de l'esprit du lieu. La mise en place du lieu historique pourrait s'étendre sur une longue période pouvant atteindre jusqu'à 15 ans. En

TOURISME

◆En raison des marées dans le bassin de Montmagny, le capitaine François Lachance déménage à la marina de Berthier où il poursuit son service de transport vers Grosse Île et l'archipel de l'Isle-aux-Grues. Il sera remplacé dès août, mais pour une

VENTE TROTTOIR À L'EXPODROME BOULET les 7-8-9-10 JANVIER

LIQUIDATION DE VÊTEMENTS ET ACCESSOIRES DE MOTONEIGE

LANGLOIS & FRÈRE

143, St-Jean-Baptiste O., Montmagny 248-3276

VENTE-SERVICE-LOCATION

C'EST LA VENTE TROTTOIR À L'EXPODROME BOULET les 7-8-9-10 janvier

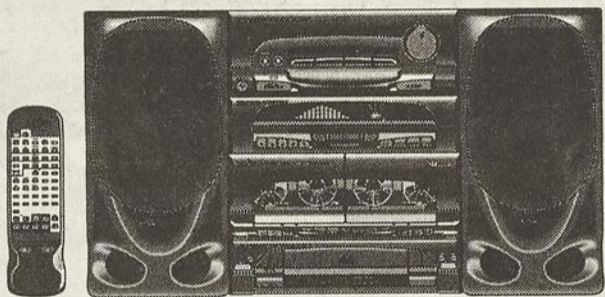
NOUS LIQUIDONS BOTTES • SOULIERS • BOURSES à DES PRIX CHOC!

GAGNON
CHAUSSURES ENR.

MONIQUE NORMAND, prop.

97, St-Louis, Montmagny 248-1637

MINI CHAÎNES



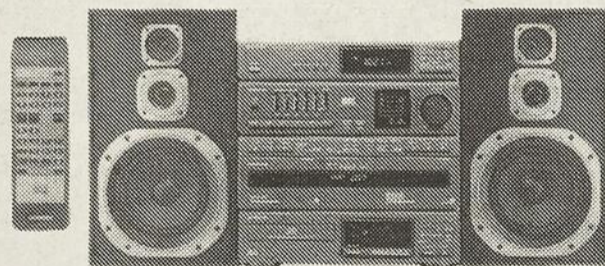
Kenwood
3 modèles

\$ 599⁰⁰
699⁰⁰
1299⁰⁰



Sherwood

\$ 599⁰⁰



SAMSUNG
3 modèles

\$ 429⁰⁰
499⁰⁰
599⁰⁰

PAYABLE EN JUIN 93



JEAN GENDREAU PROPRIÉTAIRE

AMEUBLEMENT

LÉONARD CHABOT INC.
6, DE LA RIVIÈRE (SUD)
MONTMAGNY

248-1071

Membre

APPAREILS MÉNAGERS NEUFS ET USAGÉS
T.V. VIDÉOS
SYSTÈMES DE SON
TÉLÉPHONES CELLULAIRE



Culligan

SERVICE D'EAU DOUCE CULLIGAN (QUÉBEC) INC.

Avez-vous des problèmes d'eau?

ANALYSE DE L'EAU GRATUITE À LA MAISON

• Nous louons l'équipement de traitement d'eau.

À VOTRE SERVICE DEPUIS 1952

Clément Boutet, conseiller.

330, rue Fortin, Ville Vanier (Québec) G1M 1B1
Tél.: (418) 681-4605 1-800-463-2283



CONCEPTION GRAPHIQUE
LETTREAGE PAR ORDINATEUR
SÉRIGRAPHIE DE TOUS GENRES

Les Ateliers Maurice Boulay inc.

168, 4^e Rue (parc Industriel)
MONTMAGNY

248-7102 Fax: 248-7117

(Créations SIMBAD)

PRÉSENTE

DOCTEUR MARS... QU'EN PENSEZ-VOUS?



QUELQUES JOURS PLUS TARD...



GRÂCE À MOI RIEN À FAIRE...



UN ÉVÉNEMENT À NE PAS MANQUER...

NOUS SERONS LÀ!

VENTE TROTTOIR EXPODROME BOULET 7-8-9-10 JANVIER

UN LOT DE
JUPES - PANTALONS
BLOUSES - CHANDAILS **5\$** UN LOT DE
MANTEAUX
ET
COSTUMES **50\$**

UN LOT DE
ROBES **25\$** UN LOT DE
BAS-CULOTTE
COULEURS ET
GRANDEURS
ASSORTIES **50¢**
LA PAIRE

À NOTRE BOUTIQUE DU CENTRE-VILLE, RABAIS DE
20% à 50% SUR TOUTE LA
MARCHANDISE
(sauf les accessoires)

Chez Nicole

Vêtements pour dames
62, St-Jean-Baptiste Est
Montmagny
248-3660



**GRANDE VENTE DE
LIQUIDATION**
À l'Expodrome Boulet
les 7•8•9•10 janvier

**BOTTES
SOULIERS
BOURSES**

VENDUS À DES PRIX
DÉRISOIRES

**BOUTIQUE
DOUBLE
PASinc.**
CHAUSSURES POUR ELLE ET LUI
Marie et Rita Coulombe, prop.
126, St-Jean-Baptiste Est, Montmagny
248-7800

VENTE-TROTTOIR CENTRE-VILLE MONTMAGNY

EXPODROME BOULET

JEUDI 7 JANVIER de 9h30 à 21h00
VENDREDI 8 JANVIER de 9h30 à 21h00
SAMEDI 9 JANVIER de 9h30 à 17h00
DIMANCHE 10 JANVIER de 11h00 à 16h00

PRÈS DE 30 MARCHANDS DU CENTRE-VILLE LIQUIDENT LEUR MARCHANDISE

RÉTROSPECTIVE '92

audience publique, la Côte-du-Sud se réclame la porte d'entrée de l'Île de la Quarantaine en raison des liens économiques, culturels et sociaux qu'elle a maintenus avec elle de tout temps.

◆ À St-Eugène, 120 Français découvrent les joies de l'hiver grâce à M. Guy St-Pierre de l'Islet-sur-Mer. Randonnées en motoneige, en traîneau à chien, promenade en sleigh ou en raquettes ont plu aux cousins.

◆ La région se retrouve sur le piédestal des Grands Prix du Tourisme en Chaudière-Appalaches. Les lauréats, Guy St-Pierre de l'Islet-sur-Mer: Personnalité touristique, Centre Faunart: Prix de l'innovation, Havre-de-Berthier-sur-Mer: Prix du développement, Motel l'Oiselière: Entreprise touristique Desjardins, Comité du tourisme et de la culture de St-Jean-Port-Joli: Prix de l'entreprise publique.

SPORTS/LOISIRS

◆ Le Centre de plein air de Montmagny soulignait cette année son 20^e anniversaire d'existence. Vingt ans à faire apprécier aux jeunes et aux

adultes la pratique du ski de randonnée pour laquelle au cours des ans 60 km de piste ont été aménagés avec ses infrastructures d'accueil et de repos.

◆ La présidence d'honneur du 32^e Tournoi national Opti-Pee-Wee de Montmagny est confiée à Jean Perron dont l'implication dans notre sport national est reconnu tant au Canada qu'aux États-Unis. Les équipes magnymontoises ont livré une belle lutte même si elles n'ont pu accéder à la finale dans les classes C et CC. Durant ces sept jours de compétition, les spectateurs ont été moins nombreux à franchir les tourniquets de l'aréna.

◆ La Ville de Montmagny lance la carte loisirs à l'usage exclusif de ses résidents qui peuvent bénéficier d'un coût d'utilisation privilégié. Elle désire ainsi solutionner un vieux problème de tarification des utilisateurs non-résidents qui ont toujours eu accès à ses équipements sans toutefois en payer le prix.

◆ Les Pointes de Diamants de St-Pamphile remportent les honneurs de la compétition inter-clubs de patinage artisti-

que le 18 janvier à l'aréna de Montmagny grâce à un total de 222 points accumulés au classement général. La délégation de St-Pamphile devançait ainsi les CPA de Montmagny, St-Jean-Port-Joli et St-Charles.

◆ Sur la route des olympiques, la nageuse magnymontoise Guylaine Cloutier établissait le 26 janvier une nouvelle marque personnelle au 200 m brasse avec un chrono de 2 min 27,07 sec obtenant ainsi la médaille d'Or en Coupe du Monde à Bonn en Allemagne. À cette même compétition, Guylaine remportait une médaille d'Argent au 100 m brasse. Aux Championnats canadiens en février, Guylaine remporte l'Or au 100 m brasse et l'Argent aux 200 et 50 m brasse. Aux essais olympiques en mai dernier, elle se classe avec des médailles d'or aux 100 et 200 m brasse et représentera donc le Canada à Barcelone.

◆ Les canotiers de l'Isle-aux-Grues ont joué de malchance lors de la course en canot du Carnaval de Québec n'ayant pu terminer l'épreuve au point d'arrivée. Ils reviendront en force en 93 avec un nouveau canot et plus

d'expérience.

◆ Les Lions Pee-Wee C remportent le tournoi de hockey Québec-Centre à Limoilou.

◆ La jeune patineuse Esther Nicole devient la première athlète du Club de patinage artistique de Montmagny à être sélectionnée au sein de l'équipe de la région de Québec aux Jeux de la Participation en mars dernier à Princeville. À cette compétition elle gravit les marches du podium en remportant le Bronze. Elle est à l'entraînement depuis l'âge de 4 ans et évoluait l'hiver dernier dans la catégorie Junior.

◆ Aux Championnats provinciaux AAA de natation en février dernier à Montréal, Marjolaine Plante, 12 ans, du Club Natation Montmagny enregistre un chrono extraordinaire de 10:18 au 800 m libre obtenant ainsi l'Argent à sa première participation à cette compétition.

◆ Deux membres du Club Magny-Gym, Véronique Fortin et Elie Gagnon, ont été respectivement médaillés d'Or et de Bronze lors de la Coupe Québec présentée en mars à Montmagny.

◆ Les saisons se suivent mais ne se ressemblent pas pour le Fernand Langlois. À la suite d'une saison difficile qui lui a valu une 6^e position au classement, le Junior CC se faisait éliminer en première

ronde 2 matchs à 0 par les Ambassadeurs de Plessisville.

◆ Quatre nageuses de Synchro-Soleil reviennent médaillées d'une compétition régionale qui s'est déroulée à la piscine Sylvie-Bernier à Ste-Foy. Ce sont Isabelle Pouliot, Claudine Després, Isabelle Mathurin et Héléne Guillemette.

◆ Pour une troisième année consécutive, Nancy Caron Paris de Cap-Saint-Ignace remporte à Lachine le Championnat senior de dards du Québec. Elle obtient ainsi son laissez-passer pour les Cham-

pionnats canadiens à Victoria en Colombie-Britannique où elle échappera le Championnat individuel. Consolation: la satisfaction de ramener avec sa partenaire Genny Mercier de Trois-Rivières le titre en double.

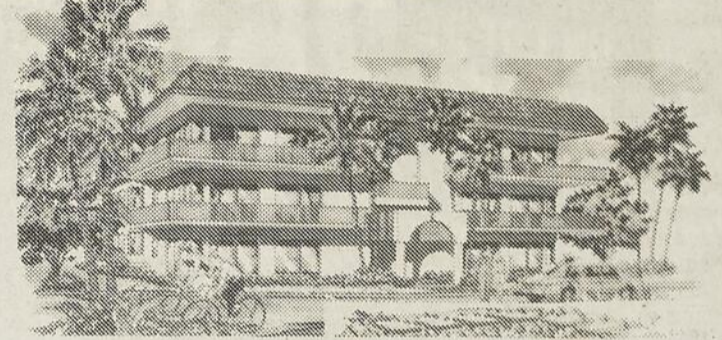
◆ Malgré une légère baisse due à la récession, le Nage-O-Thon du club Natation Montmagny recueille 12 772 \$ à sa 15^e édition. L'activité était sous la présidence d'honneur de M. Normand Morin.

◆ Isabelle Dubé du Club

de vélo du Lac Trois-Saumons s'impose à sa première compétition en classe Élite, le 24 mai dernier à Batiscan, en obtenant une seconde place. Plus tard, en coupe du monde Grundig, classe senior Elite, elle fera preuve de son jeune talent en décrochant une troisième position au Mont Ste-Anne.

◆ Entraîneur à la polyvalente Casault, Richard Fradette est nommé instructeur par excellence par l'Association régionale du sport étudiant de la région de Québec.

FLORIDE



AVIS IMPORTANT

N'ACHETEZ PAS SANS AVOIR VISITÉ NOTRE PRESTIGIEUX PROJET

JASMIN LAKES

À Davie, près de Hollywood, à quelques minutes de l'océan, 2 chambres, 2 salles de bain 1600 pi. ca. approx., construction neuve, 10 ans de garantie, 2 piscines, 2 lacs, tennis, «shuffle board». Prix défiant toute compétition. Le condo comprend trop de particularités pour être inscrites.

Pour information ou documentation, communiquer sans frais avec Robert et Ruth Bernier au

1-800-582-1894

GRANDE VENTE D'HIVER DU 5 AU 16 JANVIER



50%
et plus
sur tous les
vêtements mode

20%
sur les
vêtements de base

Un lot de vêtements
réduits à seulement
5.00\$

Boutique

Chaperon Rouge

VOTRE CENTRE
RÉGIONAL DE
MODE FÉMININE

598-3308

Saint-Jean-Port-Joli

Super Forme

AU CENTRE CULTUREL ET RÉCRÉATIF DE MONTMAGNY

Conditionnement physique

- En gymnase : course et exercices
- En salle de musculation : entraînement personnalisé
- Workout: aérobique et musculaire
- Les 40 ans en forme: initiation en workout et badminton



Ligues:

- Volley-ball récréatif et compétitif 4 contre 4 mixte
- Basket-ball récréatif (nouveau)
- Badminton



Location de gymnase

à contrat ou occasionnel



INSCRIPTION:

11 et 12 janvier 1993 au Gymnase de la Polyvalente de 18h00 à 20h00

INFORMATION: Denis Gendron ou Guy Larochelle jour et soir 248-2370 ou laissez votre message...

POUR ÊTRE EN FORME!

Du 2 au 10 janvier

Tournoi Junior Provincial à St-Jean-Port-Joli

(M.C.) La 8e édition du Tournoi Junior Provincial de St-Jean-Port-Joli regroupera 24 équipes du 2 au 10 janvier à l'Amphithéâtre l'Islet-Nord.

Ces équipes seront réparties dans les classes A, B et BB. La Ville de Montmagny sera représentée dans les catégories B et BB.

Les journées d'activités seront le samedi 2 et dimanche 3 janvier, puis les vendredi 8, samedi 9 et dimanche 10 janvier. L'admission est de 3 \$. Bienvenue à tous.

Le Centre de Débosselage G.L. Langlois gagne contre le Bar l'Atmosphère

Les marqueurs de G.L. Langlois sont Donald Lemelin; 1 but, 1 passe, Patrice Bernard; 1 but, Guy Lacombe; 1 but, Sébastien Chabot; 1 but, Sylvain Thibault; 1 passe, Eric Noël; 2 passes et Stéphane Thibault; 2 passes. Pour le Bar l'Atmosphère ce sont: Jacques Gaudreau; 1 but, 1 passe, Simon Thibault; 1 but et René Turcotte; 2 passes. Les Alarmes Clément Pelletier annule la partie avec les Toiles S.G. Les compteurs pour les Alarmes sont: Carl Lapointe; 1 but, 1 passe, Eric

Bernatchez; 1 but, Karl Lemieux; 1 but, Gaston Bernier; 1 passe et Jean-François Gingras; 2 passes.

Pour les Toiles S.G. ce sont: David Gaudreau; 2 buts, Frédéric Labrie; 1 but, Jacques Cloutier; 1 passe, René Turcotte; 1

Guillaume Couillard; 1 passe. Invitation à toute la population, nos prochaines rencontres se feront le 9 janvier à compter de 19h30, venez encourager nos équipes.

Harold Bouffard Publiciste

Harold Bouffard Publiciste

Harold Bouffard Publiciste

Harold Bouffard Publiciste

Activités nouvelles cet hiver à Casault

Le Centre Culturel et Récréatif de la Polyvalente Louis-Jacques-Casault est heureux de vous offrir quelques activités nouvelles afin de vous rendre plus actif cet hiver et de vous faire oublier la neige et le froid.

Pour les jeunes du primaire, si tu es en 5 et 6e année nous te proposons un bloc d'activités (ex.: badminton, basket-ball, hockey cosom) ceci une fois semaine les mardis de 17 h 30 à 18 h 45 pour une durée de 15 semaines. Un minimum de 15 inscriptions est obligatoire afin de partir cette activité. Alors dit-le à tes amis! Pour les adultes, une ligue de Basket-ball récréatif mixte qui aurait lieu les lundis de 20 h à 22 h est à se mettre sur pied. Si tu as déjà joué et que tu aimerais renouer avec ce sport, parles-en à d'autres

et inscrivez-vous. Un minimum de 15 inscriptions est requis pour partir l'activité.

Enfin la ligue de Volleyball mixte récréatif est à la recherche de quelques joueurs et joueuses pour reprendre ses activités en janvier. Ceci a lieu tous les lundis de 10 h à 22 h. Par contre, le badminton ça vous intéresse mais vous êtes seul! Laissez

votre nom et vos disponibilités je contacterai quelqu'un responsable de groupe afin de voir s'il y aurait des disponibilités.

Les inscriptions pour ces nouvelles activités auront lieu les 10 et 11 janvier à la Polyvalente Louis-Jacques-Casault de 18 h à 20 h. Pour plus d'information contacter Denis Gendron au 248-2370.

Ligue de quilles Foyer d'Youville

Équipes	Tot. quill.	Pts
Dé giro	18,237	74
Lorendo Portes et Fenêtres	18,722	68
Laurent Normand	18,028	54
Gilles Robin	18,332	52
Robert Corbin & Fils	17,228	48
Alexandre Gagnon	17,083	16
PHSF: Agathe Proulx	(186)	
PHSM: Paul André Proulx	(197)	
PHSE: Lorendo Portes et Fenêtres	(605)	
PHTF: Agathe Proulx	(408)	
PHTM: Paul-André Proulx	(550)	
PHTE: Lorendo Portes et Fenêtres	(1653)	

CLINIQUE DENTAIRE du Grand L'Islet

DRE T.P. HANH TRAN

82, 10e Rue, Ville de L'Islet

Ouverte 5 jours et 3 soirs

247-5055



DANIEL BOURGAULT agent en assurance de personnes

325, rue Kirouac Montmagny (Québec) G5V 4E4 (418) 248-2802



- assurance-vie
- assurance-salaire
- assurances collectives
- rentes

INCROYABLE DU JAMAIS VU

POUR UN TEMPS LIMITÉ JUSQU'AU 5 JANVIER '93

UNE REMISE JUSQU'À 2000 \$*

UN TAUX DE FINANCEMENT DE 2.9%* (jusqu'à 48 mois)

UNE LOCATION TAPIS ROUGE 0.5% (24 mois)

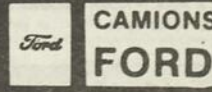
JUSQU'AU 5 JANV. '93

*Sur ces modèles 1992 en main: Festiva, Escort, Tempo, Topaz, Taurus, Sable, Mustang, Probe, Thunderbird, Crown Victoria, Grand Marquis, Aerostar et camions série F.



LES AUTOMOBILES

Chabot INC.



260, Chemin des Poirier, Sortie 376, Autoroute 20, Montmagny 248-0612

Sensuel

VENTE DE LIQUIDATION

TOUT DOIT ÊTRE VENDU

JUSQU'AU 30 JANVIER INCLUSIVEMENT OU À ÉPUISEMENT DES STOCKS

50%

LES MAILLOTS SONT RÉDUITS À 5\$ - 10\$ et 15\$

DE RABAIS SUR TOUT* *Exclut sur les séances de bronzage

117, ST-JEAN-BAPTISTE EST, MONTMAGNY 248-SEXY



ROGER PROULX & FILS INC.

Installation de systèmes de chauffage convectif et de chauffage par rayonnement

Installation et réparation résidentielle, commerciale et industrielle

Pour mieux vous servir magasin spécialisé en électricité
29, St-Jean-Baptiste Ouest
Montmagny
248-0970



LES PETITES ANNONCES

VENDRE - ACHETER - LOUER

119, AVENUE COLLIN, MONTMAGNY, C.P. 40, G5V 3S3 248-8820

SPÉCIAL 3 POUR 10,50\$

TPS de 7 % et TVQ de 4% incluses



A VENDRE

À vendre terrains résidentiels cadastrés avec services d'aqueduc et égouts, rabais taxes foncières sur construction neuve les 3 premières années. 246-3225. 6-12-6fs

Très bien situé près des services et des écoles, 4 chambres, 2 salles de bain, foyer en pierre, plus revenu au sous-sol 5 020\$ annuel. Prix de vente 118 000,00\$. Cause de vente: transfert. 248-9655. 6-12-6fs

Maison à St-Fabien de Panet, 45 000,00\$ négociable, 249-2295 ou 248-4410. 20-12-3fs

Maison 1 1/2 étage, située au 27, rue Tondreau, Montmagny, 28' x 26' en clapboard, construite en 1987, près d'une école. 248-9542. 27-12-3fs

IMMEUBLE 6 revenus, 180 de la Gare, Montmagny. Informations: Yvon ou Diane Gaudreau 259-2731. 3-1-3fs



A LOUER

LOCAL COMMERCIAL 800 à 1000 pi. c., 4, boul. Taché Est, édifice Bédard Luminaire, chauffé, climatisé, stationnement, bien situé, pour bureaux ou services, 248-5556 jour, 248-8155 soir. 8-11-JNO

Espace industriel ou commercial à louer (10 000 pi.2), aussi bâtisse commerciale à vendre ou à louer (7 200 pi.ca.). 248-0612, Odilon Nicole. 8-11-JNO

2 1/2, 3 1/2 à L'Islet-sur-Mer, prêt à emménager. Libre immédiatement, prix à discuter. 247-3160. 22-11-6fs

Maison à 2 étages, 5 chambres, 2 salles de bain, grand terrain, Village des Aulnaies, 375.00\$, tél.: 354-2627 ou 354-2655. 20-12-3fs

Grand 4 1/2 à sous-louer, stationnement, salle de rangement inclus. Libre le 1er février. Tél.: 248-9757. 3-1-3fs

GARCONNIERE

Garçonnière 2 1/2 à louer, centre-ville, entrée privée, stationnement, tél.: 248-2544. 20-12-3fs

Garçonnière 2 1/2, meublée, chauffée, éclairée, entrée privée. Tél.: 248-2350. 20-12-2fs

Garçonnière, chauffée, éclairée, meublée, 11, rue St-Magloire à Montmagny, 290,00\$ par mois, libre immédiatement, demandez Marc le jour: 248-1414, le soir: 248-5564. 20-12-JNO

À louer, garçonnière 1 1/2 pièce, pour une personne, entrée privée, stationnement. 248-1932. 3-1-3fs



SERVICE

GARCONNIERE ON OFFRE

A LOUER BÂTISSE COMMERCIALE

40 000 pieds carrés, entrée électrique 600 ampères Pour plus de renseignements:

246-5618

Nouveau concept de relaxation dans une pyramide. Thérapie et guérison spirituelle et physique. Élimine le stress et accroît l'énergie. Pour l'essayer, prenez rendez-vous 259-7476. 6-12-6fs

APPRENEZ L'ANGLAIS
Cours débutant en janvier 1993, petits groupes, tous niveaux, jour et soir. Appelez Henry 246-3418. Institut d'Anglais de la Rive Sud. 27-12-3fs

COURS DE COUTURE
Vous aimeriez apprendre à coudre, des cours sont offerts, pour débutants(es) et plus avancées dans la semaine du 10 janvier, tous sont les bienvenus, pour informations, Madeleine Raymond au 248-1592. 27-12-3fs

Résidence privée, garderais personnes âgées seules ou en couple, pour information: 246-3338. 20-12-3fs

CADEAU SANTÉ
Pour la personne qui a tout ou presque... un cadeau santé original: l'oreiller écales de sarrasin qui favorise un sommeil réparateur. Peut diminuer migraine, tension musculaire et... ronflement. Fraîcheur garantie. 246-3140. 20-12-3fs

Martin Létourneau Remboursement Enr.
Remboursement et remodelage de toute genre
Estimation gratuite à domicile
20 ans d'expérience
111, rue Papineau Montmagny, Qué.
248-2971

REMERCIEMENTS DE SYMPATHIE
Les familles Cloutier et Desjardins remercient bien sincèrement les parents et amis pour les sympathies que vous avez témoigné lors du décès de M. Jean-Luc Cloutier, survenu le 13 septembre 1992, soit par tributs floraux, offrandes de masses, visites au salon ou assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

Déménagement: camion couvert 14 pi. avec chauffeur. Sylvain 248-2787. 7-07-JNO

LUDMILLA
Clairvoyance, clair audience, médiumnité, lecture l'aura, vies antérieures, guides spirituels, maîtres spirituels, futur mission, etc. Tél.: 248-9233 ou 248-0308. La certitude est plus forte que l'espérance. 20-12-6fs

Comptabilité, tenue de livres informatisée, états financiers, pour entreprise commerciale et agricole. Rapport d'impôt de particulier. Tél.: 259-2210. 20-12-3fs

PERDU
Chapeau en fourrure et suède noir, perdu à Montmagny. Récompense de 25 \$. 248-1309 le soir. 3-1-1f

Perdu bague 18 K sortie de 2 émeraudes et d'un diamant, récompense promise. 248-9774, 248-7472. 3-1-1f



A VENDRE

Estimation gratuite
Salle de montage
Montmagny, Déca-Mauble; Lévis et Place de la Cité
Comparez avant d'acheter
Roland Mathurin Inc.
180, 4^e Rue, Montmagny
248-3863

DEVENEZ PRÉPOSÉ(ES) AUX BÉNÉFICIAIRES
"Qualité totale de l'être"
Faites une nouvelle carrière dans le domaine hospitalier.
Formation pour hôpitaux, centres d'accueil, maisons de retraite et domicile.
THÉORIE-STAGE-ATTESTATION+ COURS DE PERFECTIONNEMENT, APPROCHE DU MOURANT, ETC.
Inscriptions immédiates
Du lundi 9h30 au jeudi 16h00
AUTO GESTION SANTÉ
D.L.L. INC.
656-6448 654-1318
LA SANTÉ PAR L'ÉDUCATION
Permis du ministère de l'Éducation CP0007

R.F. BOLDUC AUTOS INC.
-Cavalier 1991, auto., 4 p., air climatisé.
-Dynasty LE 1991, entièrement équipé.
-Toyota Tercel DX 1991, 4 portes, manuel.
-Pontiac 6000 LE 1990, 4 portes, entièrement équipé.
-Pontiac Sunbird SE 1990, manuel.
-Toyota Corolla 1989, 4 portes, manuel.
-Hyundai Excel 1989, 4 portes, manuel.
-Buick Regal Custom 1988, automatique.
-Honda CRX 1987, manuel.
-Ford Bronco II, 1986, manuel.
-Oldsmobile Cutlass 1985, 2 portes, bas millage.
Plus de trente modèles en inventaire.
R.F. Bolduc Automobiles Inc.
116 Taché Ouest,
Montmagny 248-3363
22-11-JNO

LES AUTOMOBILES A.B. ENR.
Buick Skylark 1987, 98 000 km, couleur bleu. Chevrolet Cavalier 1989, 73 000 km, couleur blanc. Acadian 1984, 4 portes, 4 cyl., 5 vitesses. Chevrolet Familial 1986, moteur 4 cylindres automatique, 89 000 km, couleur brun. 600 Chemin Vincelotte, Cap-Saint-Ignace 246-5292. 20-12-3fs

Pick-up Dodge Dakota, 1988, bonne condition, boîte, bien chaussé, à voir, 4 800,00\$ ou meilleur offre, 380, Basse-Bretagne à Montmagny, idéal pour bûcheron, fermier, etc. Tél.: 248-1766. 20-12-3fs

Cavalier 1991, air climatisé, 9 000 km, avec garantie G.M. 248-5622 ou 248-6072. 27-12-3fs

ÉDIFICE "Le 25" Montmagny

ESPACES À LOUER
Entre 100' et 2500' p.c.
IDÉAL POUR NOTAIRES, COMPTABLES, COURTIERS, ARCHITECTES, ARPEUTEURS, INGÉNIEURS, BUREAUX D'INFORMATIQUE, SALLE DE COURS.
248-0401 • ASCENSEUR
259-2236 • STATIONNEMENT
248-9362 • PRIX COMPÉTITIFS
• GRANDEUR ET DURÉE VARIABLES

25, Boul. Taché O. Montmagny

FRANCHISE

GILOBUS
DISPONIBLE À MONTMAGNY

Bien situé, bon chiffre d'affaires, bonne clientèle et bonne rentabilité
Pour toute information
248-2526
après 19 heures

La Capitale
MAÎTRE COURTIER INC.



FRANCINE ET MARCEL COUILLARD
248-3408

Exigez-la
GARANTIE APEC

MONTMAGNY

IMMEUBLE À REVENUS
5 logements résidentiels et commercial. Stationnement à proximité. Investissement intéressant.

OFFRE

170, 6^e Rue - Maison rénovée, planchers de bois, armoires mélamine.

59, 3^e Avenue - Cottage 4 chambres, bien situé. Prix intéressant.

19-21, av. Ste-Marie - Maison 2 logements. Investissement intéressant.

25, av. Ste-Marie - Maison à revenus, grand terrain. Centre-ville.

421, Rivière du Sud - 2 logements, grand terrain, endroit paisible.

48, Deladurantay à aire ouverte. **VENDU**

16, 41ème Rue - 2 étages, planchers de bois franc, grand terrain.

7, C. Després - 2 étages, refait à neuf. Prix de la polyvalente. **PRIX REVISÉ**

381, Rivière du Sud en très bon état. **VENDU**

CHALET
411, boul. Taché - Roulotte et chalet, vue sur le fleuve.

358, Trans Comté - Cottage avec grand terrain boisé. Bain tourbillon, foyer.

92, Av. du Bon Conseil - Jumeau moderne à palliers. **PRIX REVISÉ**

92, rue St-Pierre - Maison en bon ordre avec possibilité de revenus. A bas prix.

226, St-David - M endroit tranquille. **VENDU**

16, de la Haie - Bungalow, dans un quartier paisible.

CAP-SAINT-IGNACE

75, Chemin Bellevue Ouest - Cottage à aire ouverte. Grand terrain.

1192, Chemin des Pionniers Ouest - Maison 1 1/2 étage, grand terrain. Vue sur le fleuve. Aubaine.

161, du Manoir ouest - Bungalow, foyer, grand terrain, vue sur le fleuve.

169, du Manoir Est - Bungalow, grand terrain piscine hors-terre.

ST-FRANÇOIS CHALET
Montée des Prairies - Chalet, grand terrain bômé à la rivière.

BERTHIER

(Limite St-Valier) 18, Chemin des Roy - 2 étages, terrain 47 000 p.c., vue sur le fleuve. Intérieur rénové.

9, du Manoir - Bungalow, plancher bois. Grand terrain, piscine hors-terre.

422, boul. Blais ouest - commercial ou résidentiel. Grand terrain. Toute offre raisonnable considérée.

37, Principale est - maison style victorien. Planchers bois d'origine, foyer. Vue sur le fleuve.

Bungalow moderne à aire ouverte et à palliers. Beaucoup d'inclus.

CHALET
18, de l'Anse - meublé, grand terrain, accessible à l'année. Prix intéressant.

170, Blais Est - Bungalow, terrain 98 hectares avec ruisseau, sucrerie.

ST-CYRILLE

241, rue Albain - Bungalow, 2 garages. Grand terrain. Accès directement à la piste de ski de fond et motoneige.

STE-EUPHÉMIE
240, rue Principale - Maison. Terrain intéressant. Prix d'aubaine.

L'ISLETVILLE

175, 5^e Avenue - commercial et résidentiel. Grand stationnement.

TERRAINS MONTMAGNY
550 du Régiment - Grand terrain, 64 000 p.c. Endroit paisible. À voir.

Place Paradis
22 terrains dans un nouveau développement résidentiel avec tous les services. Soyez les premiers à faire votre choix. Contactez-nous.

COMMERCIAL MONTMAGNY
À VENDRE OU À LOUER
115, Taché ouest - Bâtisse commerciale 4 800 p.c., terrain de 25 000 p.c.

Motel 15 unités en opération. Possibilité de subvention.



DIVERS
Terrain à Montmagny, 72' x 75', 8 900,00\$ incluant tous les services; également 72' x 100' à 13 900,00\$. 259-7937.
25-10-JNO

Skis Alpins Fisher, 195 cm, rouges et fixations Look: 100,00\$. Bottes Lange, 10 1/2, jaunes: 50,00\$. Négociables. 248-0131, Laissez votre message.
15-11-JNO

Marché aux puces, 101, rue de la Gare, Montmagny, ouvert 7 jours par semaine, achetons et vendons de tout, plan mise de côté, bienvenue à tous. Tél.: 248-3743.
29-11-12fs

Grand choix d'appareils neufs et usagés. Vente-Achat-Echange, réfrigérateurs, poêles, laveuses, sècheuses, etc... Garantie, livraison incluse. Ameublement Léonard Chabot Inc. 248-1071.
6-9-JNO

Machine à coudre industrielle Singer, couture droite et zig-zag complète avec table, moteur et lumière. 248-3734.
20-12-3fs

Surjeteuse industrielle 5 fils, complète avec table, moteur et lumière 248-3734.
20-12-3fs

Surjeteuse Singer 4 fils, comme neuve, avec table et banc. Prix imbattable, à voir absolument, 359-3141 Danièle.
27-12-3fs

La Capitale

21 AVENUE DE GASPÉ EST, SAINT-JEAN-PORT-JOLI (QC) G0R 3G0
ROBERT THÉRIAULT, COURTIER **598-9293**



LA RÉSIDENCE CAPITALE



ST-AUBERT
681, Route 204. Cottage de bon goût, 5 chambres. Logez votre famille à un prix intéressant. Informez-vous immédiatement.



GARANTIES GRATUITES

En choisissant La Capitale Côte-Sud Enr., l'acheteur pourrait bénéficier de deux garanties. De plus pour le vendeur nos garanties leur assurement plus d'acheteurs.

La GARANTIE DE VERSEMENTS HYPOTHÉCAIRES
En cas de perte d'emploi. La Capitale remboursera vos versements jusqu'à concurrence de 12 mois ou de 15 000\$.

La GARANTIE APEC
Un an de garantie sur les appareils inclus dans la vente, la plomberie, l'électricité et le chauffage.
Informez-vous des conditions
1-418-598-9293

TÉL.: (418) 248-2072
FAX: (418) 248-2073

R.E.M. INC.
RÉPARATION ÉLECTRIQUE
MONTMAGNY INC.
VENTE - RÉPARATION
MOTEURS - ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

170 - 4e RUE
MONTMAGNY, QC
G5V 3L5

J.Y. LABRECQUE
PRÉSIDENT

CLSC ANTOINE-RIVARD

Le CLSC Antoine-Rivard est à la recherche d'un(e) Agent de Planification et de Programmation Poste Syndicable Non Syndiqué

Description des tâches:

Santé au travail:

- Responsable du personnel et des activités du CLSC Antoine-Rivard;
- Mandaté du CLSC Antoine-Rivard auprès des partenaires et du DSC responsable.

Communications:

- Élaborer et mettre en place une politique de communication pour les services à la clientèle, pour le personnel et pour le conseil d'administration.

Dossiers administratifs:

- Élaborer un plan de mesures d'urgence internes, un règlement général du conseil d'administration et d'autres dossiers de nature administrative relevant de l'application de la loi 120.

Caractéristiques:

- Facilité avec le public;
- À l'aise avec le travail d'équipe;
- Capacité d'assumer une fonction d'encadrement;
- Être polyvalent et offrir une grande disponibilité.

Exigences:

- Baccalauréat en communication ou en relations industrielles de préférence;
- Un baccalauréat en service santé ou social pourrait être accepté dépendant des expériences pertinentes;
- Expérience de gestion sera considérée.

Port d'attache: Saint-Fabien-de-Panet

Supérieur immédiat: Le directeur général

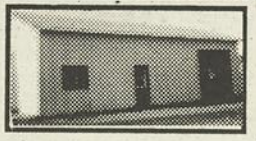
Salaires: Selon l'échelle des employés syndicaux non syndiqués

Durée du mandat: 12 mois

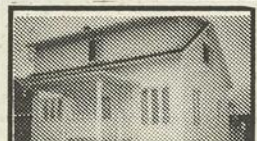
Toute personne intéressée doit faire parvenir son curriculum vitae au plus tard le jeudi 14 janvier 1993 à CLSC Antoine-Rivard, 10, rue Alphonse, St-Fabien-de-Panet (Québec), G0R 2J0.



ST-EUGÈNE
1A, Rang 4. Superbe petit domaine de 62 000 p.c., lac, boisé, rivière, rehaussé d'une merveilleuse résidence en pierre. Investissez maintenant!



L'ISLET-SUR-MER
51, rue Girard. Entrepôt 30' x 45' sur terrain de 15 500 p.c. Idéal pour contracteurs ou autres. Informez-vous.



ST-PAMPHILE
392, Principale Nord. Cottage 1 1/2 étage. Excellentes rénovations intérieures et extérieures. Grand terrain, garage. Une vraie imposition.



VILLE DE L'ISLET
96, 6e Rue. Propriété bien située, très propre, garage annexé, terrain paysagé. Offrez-vous une vieillesse.



ST-AUBERT
305, 3e Rang Est. Uni-modulaire 12x64, très propre. Prix défiant toute compétition. (Pour être relocalisée).



VILLE DE L'ISLET
92, 9e Rue. Vous cherchez 4 chambres dans votre future résidence, grand terrain, un site tranquille. Pourquoi attendre?



ST-JEAN-PORT-JOLI
65, Avenue de Gaspé est. Propriété d'époque, pièces lumineuses et grandioses. Possibilité de 14 pièces. Terrain partie boisée jusqu'au fleuve.



VILLE DE L'ISLET
52, 5e Avenue. Ce grand cottage, bien situé, très propre, aura sans doute comblé vos rêves. Appelez dès maintenant pour une visite!



ST-EUGÈNE
32, Ch. Lamartine Ouest. Cottage 1 1/2 étage, 22' x 36', 4 chambres, très propre. Atelier-remise. 2e étage de 1984 p.c. au sous-sol. Le tout bien situé au centre du village.



ST-EUGÈNE
220, Chemin Lamartine Est. Superbe résidence en pierres taillées. Rénovation en 1980, planchers bois franc, toit cathédrale premier étage. Excellent investissement.



ST-JEAN-PORT-JOLI
22, rue de la Branlette. Bungalow très propre, garage, grand terrain, site super. Près du C.L.S.C.



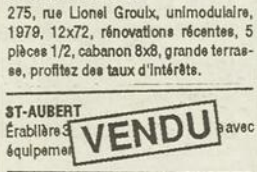
ST-EUGÈNE
627, Principale. Résidence à toit mansardé sur terre de 16 arpents environ. Faites votre offre!



ST-JEAN-PORT-JOLI
54, de Gaspé Est. Ensemble à logements bien situé, centre du village. Possibilité de commerce au rez-de-chaussée.



L'ISLET-SUR-MER
17 rue Valère Landry. Merveilleuse résidence à paille, salon surbaissé, 4 chambres à coucher, sous-sol aménagé au complet.



ST-AUBERT
Établière d'équipement **VENDU**



ST-JEAN-PORT-JOLI
75, Av. de Gaspé Ouest. Bâtisse commerciale bien située à caractères multiples. Très bon poste de vente.



STE-FÉLICITÉ
845, route 216, cottage super propre, 10 pièces 1/2, garage 30x45, complètement laqué, 200 ampères, grand terrain de 237 000 p. carrés, très beau avec partie boisée



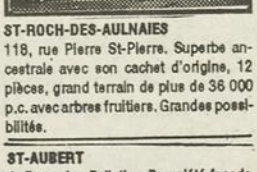
LA POCAITIÈRE
312, 3e Av. Ouest (Quartier Latin). Petit cottage près du Cégep et des services. Idéal pour jeune couple.



EN RÉGION
Superbe résidence de campagne 1 1/2 étage, intérieur bois, toit cathédrale, 3 chambres dont 2 en mezzanine. Terrain 2.5 acres avec partie boisée. Achetez sérieux seulement.



VILLE DE L'ISLET
7e Rue. 3 logements de 4 1/2 pièces, bon état, situés près des services. Devenez propriétaire et percevez vous-même les loyers!



ST-ROCH-DES-AULNAIES
118, rue Pierre St-Pierre. Superbe ancestrale avec son cachet d'origine, 12 pièces, grand terrain de plus de 36 000 p.c. avec arbres fruitiers. Grandes possibilités.



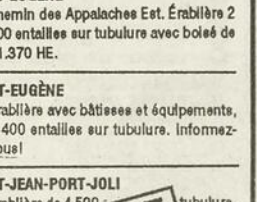
ST-JEAN-PORT-JOLI
676, Grand Village. Résidence 5 1/2 pièces, écurie, manège d'entraînement. La campagne, ni plus ni moins. Offrez-vous une vieillesse.



ST-ADALBERT
28 Chemin Rg 7-Est. Terre 100 acres, boisée aux 2/3, verger, résidence, idéal pour maison de campagne.



L'ISLET-SUR-MER
197, rue Thériault. Bungalow 96' x 40', 3 chambres, grand terrain paysagé. Terrain partiellement occupé. Prix intéressant.



ST-EUGÈNE
Établière de 4 500' x 100' avec superbe vue sur le fleuve.



ST-AUBERT
81 et 83, Principale Ouest. Cottage propre, bien situé, 9 pièces, grand terrain paysager avec beau boisé en surélévation. Taxes minimes. Offrez-vous une vieillesse maintenant!



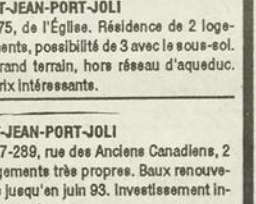
STE-PERPÉTUE
289, Rang Taché Est. Terre d'environ 140 arpents, plantation épinettes 84-85, endroit reconnu pour de bonnes chasses. Grange 40 x 80 en bon état avec résidence de 7 1/2 pièces. Bonne réception pour T.V.



ST-JEAN-PORT-JOLI
875, de l'Église. Résidence de 2 logements, possibilité de 3 avec le sous-sol. Grand terrain, hors réseau d'aqueduc. Prix intéressants.



ST-ROCH-DES-AULNAIES
1154, de la Seigneurie. Chalet 4 salons, retiré sur le bord du fleuve. Excellent endroit pour la détente. Bonne eau.



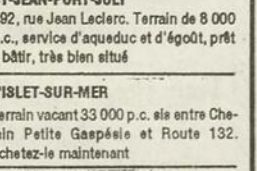
ST-JEAN-PORT-JOLI
287-289, rue des Anciens Canadiens, 2 logements très propres. Baux renouvelés jusqu'en juin 93. Investissement intéressant.



L'ISLET-SUR-MER
523, des Pionniers Est. Chalet vendu meublé, terrain borné au fleuve. Superbe vue.



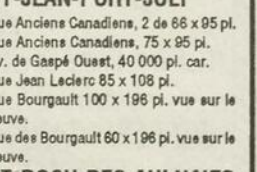
ST-ROCH-DES-AULNAIES
531, de la Seigneurie. Ancêtre de 600 p.c. boma. **VENDU**



ST-JEAN-PORT-JOLI
289 de Gaspé Ouest. Petit bungalow sur terrain de 80' x 100'. Prix défiant toute compétition. Appelez maintenant.



ST-JEAN-PORT-JOLI
257, Rue du Commerce. Propriété avec, endroit paisible. **VENDU**



ST-ROCH-DES-AULNAIES
Chemin rang 2, 96 x 767 pl. **VILLE DE L'ISLET**
11e Rue, 90 x 90 pl.

AVIS IMPORTANT

Nous recherchons POUR NOS CLIENTS des résidences avec terrain bornant au fleuve dans St-Roch-des-Aulnaies, St-Jean-Port-Joli, L'Islet-sur-Mer et Cap-Saint-Ignace. Aussi plusieurs petites fermettes de 50 arpents environ sans animaux, dans les mêmes municipalités. (URGENT). Appelez sans hésitation!

La Capitale Côte-Sud Enr. Tél.: 598-9293 Fax: 598-9580 **7 JOURS / SEMAINE**

MARCHÉ AUX PUCES
 Invitation à toute la population, venez nous voir! Nous vendons un peu de tout, même des vêtements. 180, 3e Avenue, Montmagny, 248-7970. Ouvert tous les jours sauf les 1er, 2 et 3 janvier.
 27-12-3fs

Peaux de moutons, pour couvrir sièges auto, motoneige, décoration, etc... Grandes peaux très lainées. Je tanne aussi des fourrures de toutes sortes. Tannage de fourrures J.P. enr. 380, Bretagne à Montmagny, 1-248-1766.
 20-12-3fs

Bois de chauffage: érable, merisier et hêtre en 4 pieds. 469-2816 ou 469-3112.
 3-1-3fs

2 chats Himalayens Bluepoint, vaccinés. Tél.: 248-7300.
 3-1-3fs

Route de distribution à domicile, clientèle seulement, 5 000,00\$ à discuter. Vente rapide, possibilité de vendre camion avec route, tél. le soir au 598-3663.
 3-1-3fs

Banc d'exercices, 1 grande barre et 2 petites barres, 120 lbs de poids, 150,00\$, 248-7804 avant 17 h.
 20-12-3fs

Orgue Lowrey, 2 claviers, à l'état neuf, 800,00\$ négociable, appelez après 17 h au 248-8974.
 20-12-3fs

5 portes de garage: 2 portes 12' x 14', 2 portes 12' x 12', 1 porte 9' x 9' avec quincaillerie. 1 poêle à bois de cuisine blanc avec réchaud, une annexe à l'huile, une fournaise à l'huile suspendu pour garage. Automobile Chevrolet Célébrité 1983, carrosserie très propre, moteur défectueux. Tél.: 259-7841.
 20-12-3fs

Manteau de fourrure en chat sauvage naturel peaux allongées en très bon état et à bon prix, grandeur 10 à 12 ans. 248-2745 entre 18h30 et 19h30.
 20-12-3fs

4 pneus d'hiver 185-75R14 montés sur roues de Hyundai Sonata, 25 000 km, 250,00\$, Jacques Blais 243-3156.
 20-12-3fs

2 ensembles de ski alpin, dont: - Skis Fisher Pro RC4, fixations Tyrolia 530, bâtons Kerma Turbo 110 cm. - Skis Rossignol 650 Junior, fixations Salomon 57 Junior, bâtons Equipe 90 cm, bottes Raichle 2. Prix à discuter 248-2526 après 17 h.
 20-12-3fs

Invitation du Club 4 X 4 Swamper
 La réunion du Club 4 X 4 Swamper de Montmagny se tiendra le mardi 5 janvier à 20 h au Centre des Loisirs de St-Pierre. Ceux et celles qui désirent rejoindre le club pour la prochaine saison sont les bienvenus. Pour information 248-1562.

TARIFS DES PETITES ANNONCES
PAYABLE AVANT PARUTION
 • MAXIMUM 15 MOTS
 • TEXTE EN LETTRES MOULÉES
 • UNE PARUTION 5,50\$
 • RÉPÉTITION SANS CHANGEMENT 5,25\$
 • MOT ADDITIONNEL 0,13\$
 • CARACTÈRE GRAS (en sus) 3,30\$
 • ANNONCE ENCADRÉE (en sus) 2,70\$
 TPS de 7% et TVQ de 4% incluses
 HEURE LIMITE: MERCREDI 16H00

PROMO
Cadeaux des Fêtes
TIRAGE DU 22 DÉCEMBRE
 10 personnes peuvent maintenant espérer gagner notre gros lot d'une valeur de plus de 1 500\$.

Mme RITA COUILLARD	25, 6 ^e Rue, #3, Montmagny
Mme CAROLE MASSON	205, av. Roy, Montmagny
HUGUETTE FORTIN	11, rue St-Jacques, Montmagny
PAULETTE LACHANCE	107, rue Robin, Montmagny
GILLES CIMON	284, St-Ignace, Montmagny
GAËTANE MORIN	115, 7 ^e Rue, Montmagny
NATHALIE VEILLEUX	Montmagny
LAURETTE PARADIS	190, av. Collin, Montmagny
ARTHUR POITRAS	156, ch. du Quai, Cap-Saint-Ignace
PAULETTE LACHANCE	107, rue Robin, Montmagny

MERCI DE VOTRE PARTICIPATION

RANCH CHAROLAIS
ROGER HABOT
 Bienvenue à la ferme!
 Plus de 100 têtes pur sang enregistrées incluant 33 taureaux de 6 à 22 mois. La majorité de ces taureaux sont des descendants du fameux POKERACE. Nous vendons aussi des semences embryons congelés de taureaux très prestigieux et populaires.
 Montmagny - Ferme: Gilles Rohin 248-4517

VOISEZ PLUS
 Vous aimez le public mais détestez la vente à pression négative;
 Vous avez une belle présentation et êtes sérieux;
 COMPAGNIE SPÉCIALISÉE AVEC 26 ANS D'EXPÉRIENCE RECHERCHE
 REPRÉSENTANT POUR DÉMONTRER UN PRODUIT EXCEPTIONNEL.
 Rémunération de 45 000\$ à 73 000\$ annuel.
 Aucun investissement
 Rendez-vous fournis
 Entraînement bien structuré
 418-877-6396 / 1-800-263-7575

A VOTRE STATION

SPÉCIAL

HUILE À CHAÎNE

4,29\$ le 4 litres

Distributeur des lubrifiants **TEXACO**

208, boul. Taché Ouest
 Montmagny
 248-9353
 J.P. Beaumont
 agent opérateur

Service inc.

SIMON GAUDREAU, PROP.

307 TACHÉ EST. MONTMAGNY.

RÉFRIGÉRATION
 COMMERCIALE
 CLIMATISATION
 VENTE - INSTALLATION
 FERBLANTERIE

Bur.: 248-7419
 246-3196

Shaklee Purificateur d'eau Produits blo-dégradables domestiques

Distributeur indépendant

-Protéines
 -Vitamines
 -Minéraux

Jeannette Nicole 248-2787
 Marie-Ange Bonneau 248-1776

CARRIÈRE EN AGRICULTURE

Une entreprise agricole de la région de Montmagny, offre la possibilité de diriger une importante ferme porcine, de superviser la production de pommes de terre et les cultures céréalières.

Le candidat recherché, est une personne dynamique fortement motivée dans l'atteinte des objectifs à réaliser. Cette personne possède une expérience de deux (2) ans en agriculture ou dans tout autre domaine connexe.

Au chapitre de la rémunération qui est des plus compétitives, s'ajoute la possibilité de participer au plan d'actionnariat de l'entreprise.

Si ce défi vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, au:

C.P. 43024
 St-Romuald (Québec)
 G6W 7N2
 À l'attention du directeur de l'exploitation

Natation Montmagny
La plaque Benco décernée à Jean-François Collin

Le 5 décembre dernier, au terme de la dernière compétition Benco qui s'est tenue à la piscine municipale, pour marquer la clôture d'une autre session du groupe Développement de notre École de natation, la traditionnelle plaque Benco a été attribuée, pour souligner sa progression particulièrement remarquable, au jeune Jean-François Collin qui l'a reçue des mains de Normand Morin.

Lors de ce même événement, M. Morin a remis un autre chèque de 500\$ au Club de natation dans le cadre de notre entente publicitaire avec Les Huiles Morin Inc. dont il est le vice-président.

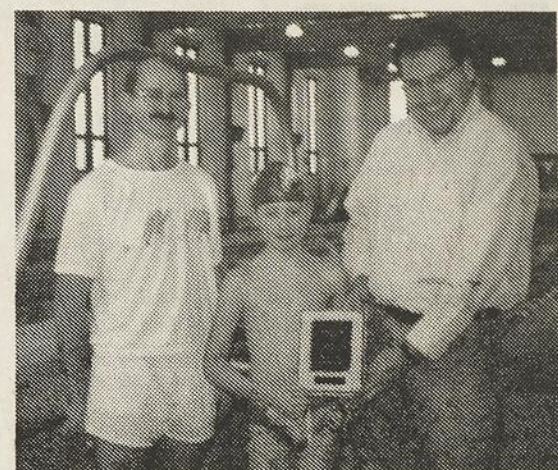
Par ailleurs, du 4 au 6 décembre, six de nos nageurs Élite nous représentaient lors d'une importante compétition provinciale AAA à la piscine de l'Université de Sherbrooke où quelque 600 nageurs représentaient une quarantaine de clubs provenant des quatre coins du Québec et de l'Ontario.

Emilie Fortin, 11 ans, a amélioré ses chronos personnels aux six épreuves inscrites tout en

réalisant le standard AAA au 200 dos (2:52.3) et 4 standards AA aux 100 dos (1:22.4), 200 varié (3:02), 400 varié (6:24.2) et 400 libre (%:44.1). Sonia Boucher, 12 ans, a elle aussi amélioré tous ses chronos pour s'approcher des standards A. Maxime Gosselin, 13 ans, a amélioré tous ses temps et rejoint 2 standard A aux 100 dos (1:29.5) et 100 brasse (1:32). Marianne Fortin, 13 ans, a réussi le standard AAA au 50 libre (29.9) et amélioré 4 chronos personnels. Jean-Da-

vid Gagné, 15 ans, a amélioré tous ses temps, réalisant le standard AA au 50 libre (29.1). Quant à Bernard Fortin, 15 ans, il a réalisé 6 standards Coupe de l'Est avec des temps de 1:04.6 au 100 papillon, 1:06.5 au 100 dos, 2:21.9 au 200 papillon, 2:22.3 au 200 varié, 2:26.7 au 200 dos et 5:05.1 au 400 varié.

Tous ces progrès constituent une récompense bien méritée pour les efforts constants déployés par les nageurs et leur entraîneur!



En présence du publiciste de Natation Montmagny, Réjean Fortin, le jeune Jean-François Collin recevant la traditionnelle plaque Benco des mains de M. Normand Morin, vice-président des Huiles Morin Inc.

vidéo club MONTMAGNY

LE 1^{ER} CENTRE VIDÉO-CLUB À MONTMAGNY

NOUVEAUTÉ
 dès le 6 janvier

CARTE DE MEMBRE GRATUITE

GAGNANT DE LA PROMOTION DES FÊTES: M. DANIEL CORRIVEAU qui s'est mérité un SUPER NINTENDO

À VENDRE
 • Cassettes Nintendo usagées en vente à partir de **14,99\$**
 • Super Nintendo à bon prix

LOCATION DE CAMÉRAS VIDÉO en tout temps

Bonne et Prospère Année à tous!
 25, St-Jean-Baptiste Est, Montmagny 248-1454

Tournoi des familles

Les Paquet mettent fin à la dynastie des Caron

par Michel Chassé

Après avoir vaincu difficilement les Chouinard 4 à 3 en prolongation lors de la semi-finale, les Caron se sont finalement inclinés 3 à 1 devant les Paquet en finale du Tournoi des familles, le dimanche 27 décembre, à l'Amphithéâtre L'Islet-Nord de St-

Jean-Port-Joli.

Pour les Caron, il s'agissait de leur 1ère défaite en 6 ans dans le cadre de ce tournoi. Rappelons qu'ils avaient gagné les cinq premières éditions.

Quant aux Paquet, qui évoluaient à seulement huit joueurs (incluant le gardien de but), ils ont d'abord disposé des Bé-

langer 4 à 0 en semi-finale, avant de prendre la mesure des Caron en finale.

Dix familles ont participé à cette compétition annuelle qui se déroulait les 26 et 27 décembre. Il y avait les Chouinard, Côté, Bernier, Deschênes, Paquet, Caron, Dubé, Cloutier, Bélanger et une équipe d'orphelins.

Les Canotiers Pee-Wee CC présents au tournoi Pee-Wee de Montmagny

Les Canotiers de Montmagny, leaders de la ligue Pee-Wee CC FrancSud et représentants de cette ligue au prochain tournoi international de Québec, seront sûrement les favoris de la foule lors du 33e tournoi Pee-Wee local.

Dans la ligue FrancSud, les hommes de Michel Ringuet cumulent une impressionnante fiche de 18 victoires, 2 défaites et 1 nulle. La tâche de Michel est allégée par la contribution de ses assistants, Marc Casgrain et Francis Ringuet. La semaine dernière, au tournoi de Sillery, ils ont cédé de justesse en finale contre le Sélect de Sainte-Foy, qui lui, domine la ligue de la Capitale.

Le club local devrait être en action dès le deuxième jour du tournoi, soit le dimanche 24 janvier 1993.

Le gérant du club, Guy Jacques, très heureux du support de la ville de Montmagny, par le temps qui court, souhaite que la population vienne les encourager en grand nombre.

Autres clubs de la région

La région de Montmagny-L'Islet sera bien représentée. Le Saint-Pamphile et le Saint-Jean - La Pocatière devraient faire belle figure dans la classe «A». Quatre équipes de Montmagny, les Lions, les Richelieu, les Optimistes, les Rotary et une autre de Saint-Jean - La Pocatière auront fort à faire dans la classe «B», la catégorie la plus populaire du tournoi, avec 18 équipes inscrites. La région de Bellechasse a enregistré une équipe dans chacune des sections BB et CC.

Montmagny sera l'hôte du 23e Championnat provincial de hockey à pied et de ballon sur glace

par Sylvain Fournier

La prochaine fin de semaine de Pâques, les 9, 10 et 11 avril 93 seront très animés puisque Montmagny accueillera la 23e édition du Championnat provincial de hockey à pied et de ballon sur glace.

Près d'une centaine d'équipes représentées par plus de 2 000 joueurs et accompagnateurs seront dans la région de Montmagny pour participer à cet important tournoi qui mettra en vedette les meilleurs hockeyeurs et «balayeurs» de la province. Les parties, dans les différentes catégories, seront jouées dans les arènes de La Pocatière et Montmagny. Les finales auront cependant toutes lieu à l'aréna de Montmagny le dimanche 11 avril.

Tout une cérémonie est prévue pour l'ouverture du tournoi en plus des nombreuses surprises qui animeront l'événement. Un apport très important pour l'économie régionale, d'indiquer les présidents du championnat MM. Jacques Gagné et Jean-Luc Després, appuyés d'un imposant comité organisateur. Déjà plus de 500 chambres d'hôtels et motels ont été réservées dans la région.

Au niveau du financement, quelque 60 000\$

seront nécessaires pour opérer ce championnat. Déjà, on compte sur l'appui de nombreux commanditaires dont les Villes de Montmagny et La Pocatière. Un déjeuner-cognac et un guide-souvenir, de même que des épinglettes du tournoi serviront à financer l'événement.

En grande première, des équipes de calibre mineur (atome-pee-wee) participeront au championnat. Plusieurs équipes locales

représenteront aussi la région. Cet événement sportif majeur saura sûrement attirer de nombreux visiteurs, ont indi-

qué les organisateurs qui maintiendront la population informée sur les développements à venir. C'est à suivre.

CENTRE DE DANSE LOUNICK

Anciens et nouveaux élèves



Louise Labbé

Chers(es) amis(es),
En raison du succès remporté en 1992, nous dispenserons à nouveau nos cours de danse SOCIALE ET DE LIGNE en janvier 1993.

Nous vous attendons.
Louise Labbé
Nicole Gaumond

CENTRE SPORTIF LE BÛCHERON

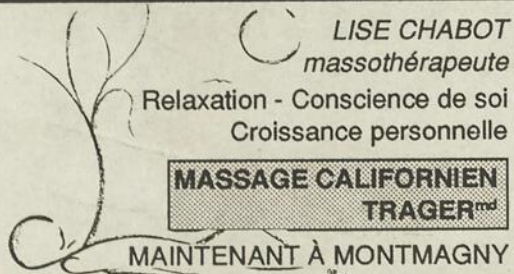
MONTMAGNY

INSCRIPTIONS: Le dimanche 10 janvier de 13h30 à 16h00

DÉBUT DES COURS: Le dimanche 17 janvier

LE CENTRE DE DANSE LOUNICK À VOTRE SERVICE

RELAXATION ET MASSOTHÉRAPIE



LISE CHABOT
massothérapeute

Relaxation - Conscience de soi
Croissance personnelle

MASSAGE CALIFORNIEN
TRAGER^{md}

MAINTENANT À MONTMAGNY

INFORMATION: 884-3320 1-800-463-7423
le jour un répondeur prendra votre appel



COULOMBE & GARANT
CONSTRUCTION INC.

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

Construction
Rénovation
Commercial
Résidentiel

226, 11^e Rue,
Montmagny

Bur.: 248-7316
Fax: 248-7312

NOTRE PRIORITÉ: VOTRE SATISFACTION



Fédération Yoseikan karaté-do

BERTHIER-SUR-MER CAP-SAINT-IGNACE

Début des cours 4 janvier
Endroit: École de Berthier
Pour inf.: Marc Pellerin 2^e Dan
248-4270

Début des cours 11 janvier
Endroit: Service des Loisirs
Pour inf.: Clément Lacombe 2^e Dan
246-3413 - 248-0854

LE CENTRE DANCING

3, boul. Taché Est, Montmagny

DIMANCHE 3 JANVIER '93

DISCO 13 - 17 ANS

20h00 à minuit Entrée: 5,00\$

JEUDI 7 VENDREDI 8 SAMEDI 9

JANVIER '93

Une Nouvelle Année
remplie de
SURPRISES

TOURNOI JUNIOR PROVINCIAL

DE SAINT-JEAN-PORT-JOLI

du 2 au 10 janvier (2, 3, 8, 9 et 10)

24 équipes dans les classes A, B et BB

Montmagny sera représentée dans les classes B et BB

Les 8, 9 et 10 janvier resteront en lice les équipes du A et BB



Amphithéâtre L'Islet-Nord

390, Verrault, St-Jean-Port-Joli 598-3144



Océan JEANS COBRA

42, BOULEVARD TACHÉ OUEST
MONTMAGNY

248-6147

*Toute l'équipe de
Océan Jeans Cobra
vous souhaite une
Bonne et Heureuse
Année*

**LA GRANDE VENTE
APRÈS NOËL EST
TOUJOURS EN COURS**

60% 60% 60% 60%

**SUR TOUTE LA COLLECTION
AUTOMNE '92
et jusqu'à**

80% 80% 80% 80%

**SUR PLUSIEURS MODÈLES
DE BLOUSES
JUSQU'À ÉPUISEMENT
DE LA MARCHANDISE**

**CERTIFICATS CADEAUX
5\$ - 10\$ - 25\$ et 50\$
en vente en magasin**

**DES VÊTEMENTS POUR
TOUTE LA FAMILLE
AU PRIX DU
MANUFACTURIER**



VÊTEMENTS Océan CANADA LTÉE / Océan CANADA CLOTHING LTD.
BEAUCE (QUÉBEC), G0M 1W0 TEL. : (819) 549-5321 Télec. : (819) 548-5453

**Les Jeans Cobra "La griffe la plus prestigieuse au Québec"
Directement du manufacturier Ray Boisvert de St-Ludger de Beauce**

VÊTEMENTS Océan
Les Promenades Ste-Anne
10909, boul. Ste-Anne
Ste-Anne de Beauce
(418) 827-5548

**OUVERT
LE DIMANCHE**

VÊTEMENTS Océan
172, Boulevard
St-Ludger
(819) 548-5550

BOUTIQUE O MINI-PRIX
1020, boul. Bégin
St-Amand
(418) 885-9895